



Казахстан и Корея обсудили вопросы ядерной безопасности

В среду 3 апреля Фонд Первого Президента РК – Елбасы и Институт мировой экономики и политики (ИМЭП) совместно с Корейским Фондом, крупнейшей некоммерческой организацией Южной Кореи, провели международный круглый стол на тему: «Денуклеаризация Корейского полуострова. Антиядерный опыт Казахстана в решении глобальных вызовов».



Целью мероприятия стало обсуждение проблем глобальной ядерной безопасности, а также поиски решения современного кризиса на Корейском полуострове, изучение уникального опыта Казахстана в ядерном разоружении.

Распространение идей глобальной безопасности, мира и согласия – фундаментальная основа государственной политики Первого Президента Нурсултана Назарбаева.

Продвижение и обсуждение этих идей на международном уровне – одно из ключевых направлений деятельности Фонда Первого Президента РК – Елбасы и Института мировой экономики и политики (ИМЭП).

Сегодня вопросы глобальной безопасности обретают особую

важность, ведь, по мнению экспертов, недоверие и напряженность в отношениях между ключевыми ядерными державами приблизились к критическому уровню. Во многом это связано с расширением «ядерного клуба», попытками некоторых государств обрести ядерный арсенал. Наиболее ярким примером этого является реализация ядерной программы Северной Кореи, которая находится сегодня в центре внимания мировых политиков, экспертов и СМИ.

Учитывая высокую актуальность темы, Фонд Первого Президента РК – Елбасы и ИМЭП совместно с Корейским Фондом – крупнейшей некоммерческой организацией Южной Кореи, провели международный круглый стол.

В мероприятии приняли участие заместитель исполнительного

директора Фонда Первого Президента РК Игорь Рогов, президент Корейского Фонда Ли Сихён, директор ИМЭП Ержан Салтыбаев, заместитель министра иностранных дел РК Ержан Ашикбаев, Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в Казахстане Ким Дэ Сик, а также ведущие казахстанские и корейские эксперты.

Особое внимание участников встречи было уделено вопросу денуклеаризации Корейского полуострова. Эксперты, выступившие с докладами, определили основные трудности, которые могут сорвать переговорные процессы, запущенные в 2018 г. между КНДР и Республикой Корея, а также между КНДР и США.

При этом участники мероприятия обратили особое внимание на опыт и инициативы Казахстана в сфере ядерного нераспространения.

Президент Корейского Фонда Ли Сихён отметил:

– Все члены нашей делегации с особым вниманием наблюдали за тем, как Казахстан, приняв решение о ядерном разоружении, превторяя это решение в жизнь, вносил свою важную лепту в сохранение режима глобального нераспространения. Более того, все члены делегации надеются на то, что опыт Казахстана в этом вопросе поможет стимулировать процесс денуклеаризации Северной Кореи и станет для нее важным уроком на каждом этапе этого процесса. Надеюсь, что сегодняшнее мероп-

риятие будет способствовать стимулированию скорейшей северокорейской денуклеаризации и создаст условия для более безопасного и мирного процветания Азии и всего мира. Также надеюсь, что сегодняшний круглый стол станет хорошим началом для развития многогранного сотрудничества между нашими Фондами.

Координатор международных программ Фонда Первого Президента РК, дипломат Кайрат Абуseitов напомнил, что Казахстан был первой страной, добровольно отказавшейся от ядерного оружия. Казахстан закрыл крупнейший ядерный полигон в Семипалатинске и последовательно выступает против всех видов ядерных испытаний. Более того, республика сыграла важную роль в процессе урегулирования Иранской ядерной программы, предоставив площадку для переговоров в формате «P5+1». Одной из важнейших мер предотвращения ядерного распространения стало создание Банка низкообогащенного урана МАГАТЭ. Опыт Казахстана по созданию в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, является уникальным.

Участники сошлись во мнении, что подобные встречи между экспертами двух стран должны проводиться на регулярной основе. В них также могут принимать участие эксперты из других ключевых стран, вовлечённых в процесс переговоров по ядерной программе КНДР, включая КНР, США, РФ и Японию.

В продолжение инициативы Фонд Первого Президента РК и Корейский Фонд договорились о проведении следующей экспертной встречи в Сеуле.

Когда НАЦИОНАЛЬНОСТЬ МОЖНО... выбрать



стр. 4

Через книги ВОСПИТЫВАТЬ лучшее в детях



стр. 5

«한인일보» 김상욱 주필: «우리 모두가 멍처야 합니다»



стр. 9

Хансик – день ХОЛОДНОЙ ПИЩИ



стр. 14

Казахстанская Республика в Южной Корее проведет мероприятие по изучению языка и культуры!



Каждый год в Казахстане и Южной Корее проводится мероприятие по изучению языка и культуры. В 1994 году мероприятие по изучению языка и культуры было впервые проведено. В этом году мероприятие по изучению языка и культуры будет проведено в Южной Корее. Мероприятие по изучению языка и культуры будет проводиться в Южной Корее. Мероприятие по изучению языка и культуры будет проводиться в Южной Корее.

Мероприятие по изучению языка и культуры будет проводиться в Южной Корее. Мероприятие по изучению языка и культуры будет проводиться в Южной Корее. Мероприятие по изучению языка и культуры будет проводиться в Южной Корее.

(계 7면에 계속)

Бюджетные авиарейсы из Алматы

Лоукостер FlyArystan запускает несколько авиарейсов из Алматы в первых числах мая. Уже начата продажа билетов из Алматы до Нур-Султана, Тараза, Караганды.

Полеты в Нур-Султан начнут осуществляться 1 мая 2019 года на реактивных авиалайнерах Airbus A320 вместительностью 180 посадочных мест. Минимальная стоимость тарифа по популярному среди казахстанцев направлению начинается от 6 999 тенге в одну сторону. Бронирование билетов доступно на сайте авиакомпании.

– С уверенностью можно сказать, это будет самое ожидаемое авиасообщение среди соотечественников, которое мы готовы осуществлять ежедневно по самым доступным ценам. Мы рады, что отныне прилететь из/в столицу всего за 6 999 тенге менее чем за два часа позволит себе не только бизнесмен, но и обычный студент, который теперь сможет чаще навещать родных и близких, и это прекрасно. Также мы надеемся, что благодаря этому направлению мы внесем свою лепту в развитие местного туризма среди казахстанцев, которые захотят увидеть красивейшую природу южного и северного регионов страны, – сообщила директор по продажам и маркетингу FlyArystan Жанар Жайлауова.



Также авиакомпания FlyArystan открыла продажи билетов на первый рейс из Алматы в Тараз, запланированный на 1 мая 2019 года. Стоимость билета на перелет продолжительностью 60 минут начинается от 4 999 тенге в одну сторону, включая пассажирские сборы аэропорта. Ежедневные рейсы будут осуществляться на самолетах Airbus A320, которые только за год смогут перевезти более 130 000 пассажиров по направлению Алматы - Тараз - Алматы.

Кроме того, 2 мая авиакомпания FlyArystan запускает регулярные рейсы по направлению Алматы - Караганды - Алматы. Стоимость – от 6 000 тенге. Продажи билетов на полеты длительностью один час 30 минут открыты на сайте авиаперевозчика. Перелеты будут осуществляться на 180-местных авиалайнерах современного поколения Airbus A320.

FlyArystan рекомендует всем своим пассажирам внимательно знакомиться с правилами тарифов, условия которых подробно описаны на официальном сайте авиакомпании.

Названо место следующего боя Головкина

Геннадий Головкин определился с ареной для возвращения на ринг. Первый бой спортсмена в рамках сотрудничества со стриминговым сервисом DAZN состоится в Нью-Йорке на арене Madison Square Garden.

Ориентировочная дата боя — 8 июня, однако также рассматривается вариант с 14 июня. При этом соперник казахстанца до сих пор не определен.

Ожидалось, что им станет Брэндон Адамс, но американец принял предложение от соотечественника Джермала Чарло, владеющего поясом «временного» чемпиона WBC в среднем весе. Другим кандидатом в соперники Головкина назывался поляк Камил Шеремета, чемпион Европы по версии EBU, но и этот вариант отпал. Наконец, из последних вариантов – камерунец с французским паспортом Хассан Н'Дам Н'Жикам.



Что посеешь, то и пожнешь...

Приаралье – аграрный регион, и потому вопросам готовности к весенне-полевым работам здесь там уделяется большое внимание.



Магауя ХОЖАМУРАТОВ,
Кызылординская область

– В этом году необходимо обеспечить рост в агропромышленном секторе на 10 процентов, производительность труда – на 22, а объем экспорта – на 20, – сказал аким области Крымбек Кушербаев на одном из совещаний по этому вопросу. – Для достижения этих целей следует своевременно и качественно провести все подготовительные работы.

По словам руководителя областного управления сельского хозяйства Бахыта Жаханова, в 2019 году сельскохозяйственными культурами планируется занять 178,6 тысяч гектаров, из которых 85,8 тыс. займет рис. Остальная площадь уйдет под кормовые, влагоберегающие культуры, бахчевые, овощи и картофель. К весенне-полевым работам крупные сельхозформирования готовы. Заготовлено 22,6 тысяч тонн семян риса, половина из них – семена первой репродукции. Кроме этого, к севу подготовлены семена яровой пшеницы, проса, сафлора, люцерны. В различные сельские подразделения (КХ, ИП, ТОО) поступают удобрения и гербициды.

К нынешним весенне-полевым работам отремонтировано 1233 трактора, 270 автомашин, а также жатки и пресс-подборщики. Всего на посевную и уборочную страду земледельцам Приаралья необходимо 14 тысяч тонн ГСМ. На доставку определено

два оператора, которые будут поставлять горючее в течение трех месяцев.

Хозяйства области очищают внутренние сельскохозяйственные каналы, ремонтируют гидротехнические сооружения. К примеру, в Кармакшинском районе вопрос обеспечения поливной водой является весьма актуальным для жителей аульных округов. И поэтому в 2018 году на очистку канала Балажарма в аулах Ирколь и Торейбай было выделено 40 миллионов тенге из областного бюджета. Всего на поддержку сельского хозяйства области в нынешнем году направлено 17 миллиардов тенге. В растениеводстве будет продолжена работа по диверсификации, ставка делается на масличные культуры, ячмень, кукурузу на зерно, сахарную свеклу, кормовые.

Не оставлено без внимания и животноводство, здесь в первую очередь собираются увеличить долю племенного скота. Будет разработан и внедрен республиканский кормовой баланс, увеличены площади кормовых культур. Ведется стимулирование производства и потребления комбикормов. В регионе проводится большая работа в рамках государственных программ «Сыбага», «Кулан», «Эффективное развитие занятости и массового предпринимательства».

По словам Генерального директора ТОО «НИИ рисоводства» Бахытжана Дуйсенбекова, ученым есть что предложить сельхозпроизводителям – созданы новые сорта риса, бахчевых, кормовых культур.

Е. Ким назначен замакима Кызылординской области

Евгений Ким назначен заместителем акима Кызылординской области Крымбека Кушербаева, сообщила пресс-служба главы региона.

На новом посту он будет курировать вопросы архитектуры и градостроительства, энергетики и жилищно-коммунального хозяйства.

Евгений Ким родился в 1975 году в поселке Тасбугет Кызылординской области. Окончил Московский государственный строительный университет и Институт общественных зданий, кандидат экономических наук.

Трудовой путь начал в 1999 году старшим преподавателем кафедры экономики и менеджмента Кызылординского государственного университета имени Коркыт Ата. В 2001-2004 гг. работал главным специалистом отдела внешних экономических связей, главным инспектором организационно-контрольного отдела аппарата акима Западно-Казахстанской области.

В 2004-2006 гг. занимал должности советника Президента, директора финансово-аналитического департамента и вице-президента акционерного общества «Жетысу».

В 2006-2010 гг. был советником акима



Мангистауской области по экономическим вопросам, в 2010-2012 гг. – генеральным директором ТОО «Ларими Инвест Групп».

В 2012-2013 гг. – занимал должность советника заместителя премьер-министра РК. С марта 2013 г. – советник акима Кызылординской области

В Западно-Казахстанском ЭКО новый председатель

Виталий Ан избран председателем Западно-Казахстанского корейского этнокультурного объединения. Он занял эту должность после Максима Пака, являющегося председателем с 2009 года.

Александр ХАН,
Западно-Казахстанская область

Личность Виталия Константиновича известна и в родном регионе, и за его пределами. Он депутат Бурлинского районного Маслихата ЗКО, член Ассамблеи народа Казахстана, председатель корейского ЭКО Бурлинского района, крупный меценат. Опытный врач, он неоднократно оказывал экстренную помощь людям, спасая им жизнь.

Виталий Ан родился в городе Нукусе Узбекской ССР. С 2000 года проживает в городе Аксае Западно-Казахстанской области. Является врачом-массажистом нетрадиционной медицины. Он не оставляет без внимания людей, нуждающихся в помощи, ведет активную благотворительную деятельность. Оказывает помощь домам престарелых, детским домам, социально уязвимым слоям населения.

Сам выросший без матери, он усыновил 14-летнего казахского мальчика и дал ему путевку в

жизнь. В прошлом году сыграл приемному сыну свадьбу.

При общественном объединении «Арба» для людей с ограниченными возможностями Виктор Константинович открыл массажный кабинет. Доктор нетрадиционной медицины обучил своему мастерству инвалидов. Курс был рассчитан на несколько месяцев и проходил в рамках социального проекта «Взгляд в будущее». Своими средствами Максим Пак и Виталий Ан провели косметический ремонт и приобрели специальную кушетку.

Кроме того, Виталий Ан является вице-президентом Федерации каратэ-до Бурлинского района.



Спеть в Париже и победить

С 27 марта по 1 апреля в самом романтичном городе мира – Париже – прошел XXVII Международный фестиваль-конкурс детского и юношеского творчества «Париж, я люблю тебя», который проводится в рамках международного проекта «Салют талантов». Участие в данном конкурсе для творческих детей – это уникальная возможность проявить свой талант и побывать в сердце Европы. В этом году в фестивале приняли участие 450 молодых талантов со всех уголков мира. Казахстан представляли одаренные дети из разных городов страны, в том числе Даниела Хе, ученица художественного руководителя вокальной студии «Solo Star» из г. Алматы Кадырбека Малибекова; девочка стала победительницей в вокальной номинации в самой младшей группе.

Елена ТЕН

Международный проект «Салют талантов» – это учрежденная в 2008 году система престижных международных фестивалей-конкурсов детского и юношеского творчества, совмещенных с обширной экскурсионной программой. Его основной целью является поддержание и развитие молодых талантов. В рамках проекта проходит яркий и набирающий популярность с каждым годом конкурс «Париж, я люблю тебя».

В программу конкурса включены исполнение классических произведений на музыкальных инструментах, национальные и современные танцы, зарубежные хиты, а также театральные постановки и выставка художественных работ. Победители конкурса получают возможность участия в суперфинале проекта «Салют та-

лантов» в Санкт-Петербурге, который состоится в октябре этого года.

В этом году в столице Франции на грандиозном мероприятии Казахстан представляли 57 детей из разных регионов республики. Международное жюри по достоинству оценило талант казахстанских участников, ставших лауреатами во многих номинациях. Также дети смогли познакомиться и подружиться с участниками из других стран и насладиться пребыванием в Париже.

Многим запомнилось яркое выступление юной харизматичной вокалистки Даниелы Хе с песней «Бибика». Девочке всего 5 лет, но она уже всерьез занимается вокалом два года в вокальной студии «Solo Star» и уверенно держится на сцене. Несмотря на свой совсем еще юный возраст Даниела очень старательная, усидчивая и ак-



тивная. Девочка участвует в различных концертах и конкурсах. Теперь в ее творческой копилочке заслуженно появился и диплом первой степени лауреата конкурса «Париж, я люблю тебя».

Как отметило компетентное европейское жюри, группа участников из Казахстана была одной из сильнейших. На гала-концерте и церемонии вручения дипломов присутствовал Чрезвычайный и полномочный посол Республики

Казахстан во Франции Жан Галиев, который по окончании конкурса сердечно поздравил своих маленьких соотечественников.

Фестиваль оставил массу незабываемых впечатлений и воспоминаний как у детей, так и у их родителей. Ведь помимо самого конкурса, для всех участников была организована насыщенная культурная программа, с обзорными экскурсиями, посещением достопримечательностей.

Для маленькой Даниелы одним из самых запоминающихся событий стало посещение знаменитого Парижского Диснейленда, где она смогла побывать в невероятном волшебном мире сказки.

По возвращении в Алматы Даниела уже готовится к новым свершениям, впереди у нее много репетиций и усердной работы, ведь осенью ей предстоит участие в суперфинале конкурса в Санкт-Петербурге. Желаем ей новых побед!

Во власти Мельпомены

27 марта в Международный день театра на сцене Казахского Государственного академического театра оперы и балета им. Абая прошел праздничный концерт, приуроченный к Году молодежи, организованный Ассоциацией театров Казахстана, с участием театров г. Алматы.

Открывая вечер, с праздничным приветствием выступил Асанали Ашимов, президент Ассоциации театров. В рамках мероприятия были отмечены и награждены молодые артисты, в числе которых таланты Государственного республиканского академического корейского театра музыкальной комедии Тимур Лян, Анель Когай, Евгения Юн и Марина Жумашева. Настоящим украшением

торжественной церемонии стало динамичное и яркое барабанное шоу Корейского театра.

Ассоциация театров Казахстана (АТК) была создана в 2016 году. Основной целью Ассоциации является содействие формированию имиджа мирового уровня в государственных театрах, укрепление корпоративных связей с зарубежными театральными организациями, повышение интеллектуального

потенциала и возможностей театра, формирование у молодых артистов профессиональных навыков, создание атмосферы творческого поиска в театральных коллективах.

«Мы заявляем, что цели и задачи Ассоциации театров Казахстана будут соответствовать вызовам времени и способствовать театральному сообществу Казахстана, представлять на международном уровне нашу много-



образную культуру», – отмечается в решении Учредительного собрания Государственных республиканских театров Республи-

ки Казахстан. Ассоциация ежегодно присуждает Национальную театральную премию «Сахнагер».

Когда национальность можно ...выбрать

Кандидат филологических наук, преподаватель корейского языка в Алматинском корейском Центре просвещения Анастасия Сергеевна Ким теперь уже имеет и научную степень, и высокий статус преподавателя корейского языка. Притом, будучи человеком, очень любящим детей и буквально растворяющимся в детском коллективе, она даже с большим удовольствием ведет уроки в аудитории, где учениками являются дети, нежелези в студенческой аудитории. Однако, будучи еще в подростковом возрасте девочкой из интернациональной семьи, она поняла, что ее национальность как у мамы. Она – кореянка.

Тамара ТИИ

– Но ведь Вы говорите, что родной язык у Вас русский, Анастасия Сергеевна...

– Более того, и традиции все в нашей семье были смешанные. В общем, типичная советская семья. Кухня в основном русская. Мама ведь, понятно, готовила то, что любит папа и не частыми были на нашем столе блюда из корейской кухни. Говорили в нашей семье тоже в основном, как во многих даже корейских семьях в Казахстане, по-русски, и в школу ходили в русскоязычную. Однако, не имея возможности в детстве изучить корейский язык, повзрослев, я решила восполнить этот пробел. Как? В те годы я еще не знала ответа на этот вопрос. Но когда думаешь и мечтаешь о чем-то, тебя и судьба ведет к тому, чтобы мечта сбылась. В год окончания школы аким Алматы предоставил десяти отличникам гранты в вузы города. В числе претендентов была и я. Однако пока выбирала между черчением и математикой (мои любимые предметы, по которым я часто побеждала на олимпиадах), грантов в технические вузы уже не осталось. «А какие вузы остались?» – поинтересовалась я. Оказалось, грант остался только в институт иностранных языков. Так я стала студенткой вуза, где выбрала основным предметом корейский язык.

Так что получилось – вуз выбрал меня и выбор был верным. По школе помню, что всегда я кого-то учила, в каком-либо предмете подтягивала в учебе. Самое интересное – я всегда от этого получала удовольствие, некое удовлетворение оттого, что сделала доброе дело.

– Вы решили «стать кореянской» в столь юном возрасте? Когда пришло это осознание, идентификация?

– Знаю, в смешанных семьях вопрос этот рано или поздно всегда возникает. Благодаря моим ранним наблюдениям, лет в 15 я твердо решила для себя этот вопрос в пользу того, что я все-таки больше кореянка. Хотя, если рассуждать о характере, то мне и сейчас говорят, что в моих чертах много не корейского, например, моя прямолинейность. Однако по жизни я удивлялась одному факту – о корейцах, во всяком случае у нас в Казахстане, никогда не говорили плохо. Обычно в основном, даже в своем окружении, я слышала, например,

следующее: «Чему удивляться, она же кореянка, а корейцы все трудолюбивые». Или: «У корейцев никогда ничего не пропадет, из любой травы что-нибудь вкусное да приготовят». Что говорить, мне, конечно, было приятно, что и я вместе со своими родными – бабушкой, которая, как и многие корейцы, волею судьбы была в 37-е годы заброшена сюда, мамой, которая родилась уже в Уш-Тобе, принадлежу к этому замечательному народу. И корни у меня есть, и прошлое, которым можно гордиться, и настоящее, в котором мои соплеменники достойно живут и добросовестно работают. В общем, мне хотелось причислить себя к такому народу... Что касается моей мамы, то она всегда полностью соответствовала тому мнению, которое сложилось о корейцах в Казахстане. Даже ее маленький огородец напоминал некое зеленое царство, в котором произрастает все, что необходимо для того, чтобы обеспечить семью всевозможными фруктами, овощами и всяческими зелеными приностями.

– Анастасия Сергеевна, бытует мнение, что без языка невозможно приобщение к культуре.

– Но без изучения культуры, без погружения в культуру невозможно изучение языка в полной мере. И это главная проблема тех, кто пытается изучить только язык. Культура корейского народа настолько богата, настолько уникальна и не похожа ни на какую другую, что порою кажется, что это нечто огромное и непостижимое, что корейцем нужно родиться, чтобы говорить на корейском языке. Но все реально. Нужно только изучать язык вкупе с культурой народа, который на нем говорит.

– Вы же прошли определенный путь в постижении корейского языка, жили в Южной Корее, даже преподавали там. Вам трудно было?

– Не считаю себя очень способной к изучению языков. И это показали первые же занятия. Мне было очень трудно и очень интересно, мне повезло с преподавателями. Что касается Южной Кореи, то там я себя чувствовала комфортно, но уже благодаря тому, что знала корейский язык. Правда, в первый месяц я в основном слушала и почти ничего не говорила. Одно дело – на занятиях все проговариваешь, изучаешь и



совсем другое, когда сталкиваешься с носителями языка. Преодоление языкового барьера ждет всех, кто очень старательно занимается изучением любого языка. И это возможно, когда ты попадаешь в среду. Хотя я говорю о том времени, когда я учила язык. Сейчас возможностей стало больше. Есть скайп, есть другие источники коммуникаций, в конце концов к нам сейчас приезжает очень много южнокорейцев и можно общаться с ними для того, чтобы создать себе такую среду.

– Что-то не оправдало Ваших ожиданий, когда Вы впервые посетили Корею?

– У нас одна культура, один родной язык, но мы, корейцы, выросли и сформировались в разных странах. Мы трепетно относимся к своим духовным ценностям, к своему прошлому, к истории и так далее. Это безусловно, нас роднит. Но у нас есть еще и то, что дорого душе. Там, в благополучной Южной Корее, где и безопасно и нет многих проблем быта, с которыми ежедневно сталкиваемся мы, бывает холодно от того, что, например, нет понятия истинной дружбы. По моим наблюдениям, там редко бывает, что кто-то из коллег бросит все и кинется помогать тебе, как это часто пока еще происходит в нашем обществе. Зачастую, и об этом предупреждают тех, кому какое-то время предстоит жить в Корее, какое-либо приглашение погостить, остановиться – всего лишь приглашение, его не нужно расценивать буквально. Это мы, коль пригласили в гости, значит ждем. А в Корее... Был у меня случай. Одна подруга постоянно приглашала остановиться у нее, если я буду там. Однажды я с радостью приняла приглашение и тут же мне позвонила наша общая знакомая: «Ты зачем к ней хочешь приехать?». И я все поняла – это был жест вежливости, ни к чему не обязывающий. Хотя был и другой случай. Уже

позже доводилось гостить целую неделю дома у директора одной компании. Встретил как родного человека! Познакомил с семьей. Когда я уже улетала, настаивал, чтобы осталась жить и работать в Корее, что делаю ошибку, что любая помощь, которая потребуется, будет оказана.

– Вы никогда не рассматривали такого варианта, чтобы жить и работать в Корее?

– Никогда. Ведь проблемы из-за соперничества на всех этапах жизни напрягают и самих южнокорейцев. Например, деление на школы – начальную, старшую, среднюю, ведет к тому, что дети уже так разобщены, что нет смысла заводить друзей – они постоянно меняют коллективы. То же самое происходит в вузах. Каждый борется за место под солнцем, и мне страшно представить себе, что и мои дети будут жить в такой среде. Мне нравится жить в Алматы. Я педагогической работе посвятила больше 12 лет, была заведующей кафедрой и, не работая сегодня там, до сих пор поддерживаю дружеские отношения со своими коллегами. Мы помогаем друг другу, иногда где-нибудь вместе встречаемся. На многих из них я могу положиться в трудной жизненной ситуации. Такие отношения в Корее – редкость. И я это считаю своим богатством.

– В 27 лет стать заведующей кафедрой, отработав три года, уйти с должности по собственному желанию и строить новые планы и мечты... Не совсем понятно, Анастасия Сергеевна, строя карьеру, не останавливаются на полпути.

– Новая работа мне на самом деле была интересна, но она ничего общего не имеет с моим любимым делом – преподаванием. Более того, она не дает заниматься любимой работой. Отчеты, всевозможные планы... А мне доставляет удовольствие работа со студентами, учащимися. Поэтому, про-

работав больше трех лет, я ушла с поста заведующего, оставшись на должности преподавателя.

– И ушли совсем из студенческой аудитории?

– В то время мы с мужем как раз уезжали в Корею. Но сейчас я продолжаю преподавать. Только ученики у меня разного возраста. Преподаю в Центре просвещения, индивидуально. Самому младшему моему ученику всего 7 лет. Мне и с ним интересно! Представляете себе, он еще вообще только читать научился, а изучает сразу корейский и английский языки. Мне удалось за короткое время добиться того, чтобы он мог рассказать о себе и своих близких. В своей работе мне приходится разрабатывать столько методик! Со столькими интересными людьми я сегодня общаюсь благодаря своей педагогической деятельности!

– И мечты у Вас есть?

– Призвание призванием, но мне очень хочется попробовать себя и в других сферах. Например, открыть бы в будущем свой образовательный центр, где с ранних лет развивались бы дети и получили бы тот багаж знаний, который пригодился бы в жизни! Мне хочется выработать свою методику, которая помогла бы каждому ученику в этой школе найти себя в будущем.

– Вы говорили о других сферах...

– Думаю, что преподавание корейского языка или другого предмета от меня никуда не уйдет. Это призвание живет во мне. Но так хочется по жизни попробовать себя в роли косметолога-массажиста, пекаря, фотографа... Мне это все нравится и хочется делать на профессиональном уровне. Посмотрим. Физически, конечно, ресурсы не безграничны. Поэтому, попробовав все своими руками, поняв тонкости мастерства, можно грамотно организовать труд и получить радость от творчества.

– Может встать проблема выбора.

– Основной выбор уже давно сделан – я педагог. А педагог должен быть сам разносторонне развитым, не бояться нового. Все остальное, думаю, приложится.

– Тогда я бы хотела задать вопрос практический. Что нужно для успешного овладения корейским языком?

– В первую очередь мотивация. Вундеркиндов среди нас мало. Все в основном со средними способностями. Но нужно знать себя – в чем ты силен, то и используй, получая удовольствие оттого, что ты общаешься к культуре другого народа, язык которого тебе нравится. Вот и все.

– Спасибо! Обязательно передам нашей группе, изучающей корейский язык.

Через книги воспитывать лучшее в детях

Какую роль играет в жизни человека сказка, какие сила и смысл в ней заложены? Без преувеличения можно сказать, что в жизни каждого из нас сказка занимает особое место. Слушая и погружаясь в сказки, ребенок формирует сценарий собственной жизни, учится отличать добро от зла, быть ответственным, заботиться о близких. Сказка – это своего рода жизненное пособие для детей и взрослых. Нельзя без нее обойтись и в нынешнем стремительно меняющемся мире. Молодая и очень творческая личность Екатерина Ли реализует проект по изданию серии детских книг на трех языках (казахском, русском и английском), в которых популярно и доступно будут даваться ответы на многие насущные вопросы, возникающие у современных детей. Все это будет преподноситься в виде сказки.

Елена ТЕН

Екатерину с детства интересовали глобальные проблемы и социальные вопросы, например, такие, как загрязнение окружающей среды, отношение к людям с ограниченными возможностями, соблюдение прав человека, социальное неравенство и т.д. Определившись со своим призванием, девушка поступила в университет в Южной Корее на специальность «политика, дипломатия и международные отношения», а во время каникул и в свободное от учебы время занималась волонтерством.

После бакалавриата поступила в магистратуру в США на специальность «миротворчество и правосудие», изучала международное развитие и права человека. Побывала с гуманитарными миссиями в таких странах, как Индия, Уганда, Филиппины, Южная Корея. С волонтерами они помогали детям из детских домов, в воскресных школах оказывали помощь малообеспеченным семьям, занимались просветительством.

По возвращении в Казахстан первое время девушка работала волонтером в общественном фонде «Заботливое сердце» города Тараза, где помогала женщинам с детьми, оказавшимся в трудной жизненной ситуации. Екатерина и по сей день не прекращает сотрудничества с этим фондом. В настоящее время она работает в Алматы в международной организации, которая помогает людям с ВИЧ и реализует различные проекты в Казахстане и странах Средней Азии. Как человек разносторонний и очень увлеченный, по выходным ходит в горы, любит рисовать и читать.

Идея реализовать свой собственный проект по изданию иллюстрированных книг для детей у девушки появилась благодаря ее любознательной племяннице, которая очень часто задает необычные вопросы, например: кто такие инвалиды, почему люди голодают? Ведь взрослые не всегда могут доходчиво и популярно ответить ребенку на подобные вопросы. Вместе с тем современные

дети, имеющие доступ практически к неограниченному потоку информации, неизбежно их задают.

Как-то, проходя мимо детского интерната для детей с нарушением слуха, племянница спросила: почему все смотрят странно на этих детей, что с ними не так, почему на них показывают пальцем? Не найдя на тот момент правильного ответа, Екатерина пообещала малышке найти книжку, прочитав которую, она сразу все поймет, но ни в одном магазине ничего подходящего не было. В продаже есть классические сказки, современная, в основном зарубежная литература для детей, но книг, которые бы доступно объясняли ребенку устройство современного мира, не так уж много. Тем более на трех языках.

Тогда Екатерина решила реализовать свой собственный проект по изданию иллюстрированных книг для детей «Сознательное поколение». По мнению Екатерины, современная литература для детей должна содержать правильные послы, применять новые подходы, поднимать социальные вопросы, в частности касающиеся инклюзии и, конечно, просвещать. На-



пример, в своих книгах она намерена рассказывать о детях с особенными потребностями, поднимать проблемы окружающей среды и много других тем, которые актуальны на сегодняшний день.

Для воплощения в жизнь своей задумки Екатерина приняла участие в грантовом проекте «I seed, инновации, социальное предпринимательство и образование», реализуемом в Алматы и Астане компанией «Шеврон» и British Council (Британский совет). Данный проект направлен на поддержку молодых и инициативных людей, которые имеют смелость и большое желание вносить позитивные изменения в общество. Участниками проекта могут стать представители молодежи в возрасте от 12 до 25 лет, предлагающие свои идеи для социальных

стартапов. В рамках проекта проходят различные обучающие семинары, мастер-классы, имеется возможность встречаться с опытными социальными предпринимателями Казахстана, которые раскрывают секреты своего успеха и мотивируют молодежь. Также данный проект направлен на поддержку различных социальных инициатив. Так, участвуя в конкурсе, проходящем в виде стартап-баттла, победители могут рассчитывать на частичное финансирование своего проекта.

Екатерина Ли выиграла конкурс стартап-проектов в номинации «Mindful generation children's books» и в данный момент уже приступила к реализации своей идеи по изданию серии книг «Сознательное поколение». В книжках, рассчитанных на детей от 3 до 9 лет, будет рассказываться о том, что рядом с нами живут особенные дети, как стать им хорошим другом, зачем нужно перерабатывать мусор, кто такие террористы и много другой полезной и нужной информации. Текст будет сопровождаться красочными иллюстрациями, автором которых также является сама Екатерина.

Выход первой книги из серии «Сознательное поколение» запланирован уже в декабре этого года. Книга под названием «Elina ballerina learns about inclusion», будет посвящена инклюзии, на примере девочки-балерины с особенными потребностями. Мораль этой сказки будет заключаться в том, что маленькие книжные герои с ограниченными возможностями – это такие же о дети с собственным открытым и добрым внутренним миром, которые просто в силу своих особенностей немного не похожи на других. И их не стоит сторониться, а подружившись, можно обрести по-на-

стоящему близких и интересных людей и многому у них научиться. Сначала книга выйдет на английском языке в Америке и будет распространяться через сервис amazon.com. После того как книга будет апробирована и пройдет американские стандарты, Екатерина уже с готовым продуктом сможет выйти на более консервативный и дорогой для авторов и издателей отечественный книжный рынок и займется переводом и адаптацией. Главная цель – это выпуск книги с качественным контентом на казахском и русском языках для читателей Казахстана и СНГ.

Красочные иллюстрации будут наглядно объяснять детям социально важные темы общества, такие как инклюзия и дети с особыми потребностями, интернет зависимость, дискриминация, экология и многое другое. Подобные книги должны помочь родителям в диалоге с ребенком на социальные темы.

– Я хочу донести до детей, чтобы они осознавали и ценили то, что им даны уникальные способности, такие как возможность ходить, слышать, видеть. При этом надо быть внимательными к окружающим, относиться с пониманием и уважением к другим, расширять границы своего мышления. И еще в наш век интернета хотелось бы сказать о важности и ценности книг, чтобы и взрослые и дети любили и дружили с ними. Ведь книги и то, что они дают, нельзя заменить ничем.

Текст и иллюстрации для первой книги у Екатерины уже готовы. Сейчас она ведет подготовительную работу с американской стороной. А вот для издания книги в Казахстане девушке потребуются финансовая помощь, так как это достаточно затратное дело.



Целина в памяти нашей

Минул первый весенний месяц со своими волнующими, прекрасными праздниками – Днем благодарности, лирическим днем 8 марта, ликующим Наурызом и отмеченным большим событием в жизни страны, каким стало наречение столицы новым именем Нур-Султан. На этом фоне одна историческая дата осталась незамеченной, о ней напомнил лишь коротенький сюжет на отечественном телеканале. Эта дата – 65-летие казахстанской Целины, которая пишется в истории с заглавной буквы.

**Владимир СОН,
Нур-Султан**

Что же произошло тогда на обширных степных просторах Казахской ССР, какова роль и значение этой союзной республики в жизни советской страны? О том грандиозном событии написано: «... Снега пятьдесят четвертого. Свириная зима. Но всегда для замерзающего паренька у старожилка казаха находился тулуп и лисий малахай, а в горнице ждал самовар с горячим чаем. Аксакал, знающий свою землю вдоль и поперек, непременно укажет новоселу, где поля лучше, где поближе вода, раскроет характер степи. Старые аулы поначалу превращались в центральные усадьбы двух-трех совхозов, а в глиняных домиках размещались экспедиции, бухгалтерии, общежития новоселов. Хлебосольные и гостеприимные казахи каждому открывали свое сердце... Казахстанская степь встретила многие и многие тысячи людей как самая радушная, гостеприимная хозяйка».

Этими строками начинается фотоповесть о земле целинной и её героях, названная «Хлеб». Сегодня она библиографическая редкость, выпущена в Москве издательством «Планета» и посвящена первому 20-летию со дня освоения целинных и залежных земель в вековой казахской степи. Тогда, в 1974 году, в Алма-Ате прошло торжественное заседание с участием кремлевских вождей, замечательную дату отметили в областных и районных центрах, во многих колхозах и совхозах. Праздничные события, но, прежде всего, трудовые будни ярко и впечатляюще отражены в широкоформатном фотофолианте «Хлеб».

Март 1954 года. Его, конечно, помнят старожилы нынешней столицы. В г. Акмолинск один за другим прибывали эшелоны из многих городов советской страны, он был эпицентром, с которого начинался путь в трудовую историю, названную впоследствии целинной эпопеей. На перрон выгружалась шумная, гомонящая молодежь, полная энтузиазма и романтики. Что её встречало? Верно говорил аксакал, вспоминая снега, затяжную зиму. Климат в те времена был иной, чем сегодня, тогда в марте зачастую свирепствовали суровые бураны, крепкие морозы. А дальше комсомольцам-добровольцам предстояла дорога в дальние села и аулы, новая жизнь в неведомых местах. Сколько было их, новоселов-целинников? В повести



приведена статистика: по комсомольским путевкам приехали 350 тысяч юношей и девушек, всего же в 50-е годы прибыло более 600 тысяч инженерно-технических работников, специалистов сельского хозяйства, механизаторов, строителей и т.д. В первые четыре года союзная промышленность поставила в Казахстан 109 тысяч тракторов, 70 тысяч комбайнов, более 22 тысяч грузовых автомобилей, энное количество другой техники и оборудования. А спустя неполную первую целинную пятилетку количество сельхозтехники удвоилось – в таком объеме возросла огромная работа в освоении вековых залежных земель. Великая Степь пробуждалась, раскрывала свои возможности для крылатого племени целинников. Конкретное же место Казахстана в огромной, масштабной программе по введению в севооборот новой пашни очевидно и впечатляюще – за сравнительно короткий срок в стране было освоено более 41 миллиона гектаров веками пустовавших плодородных земель, из них свыше 25 млн. га приходится на КазССР.

Та эпоха памятна многими образами, сравнениями, эпитетами. Так, руководитель Казахской ССР Кунаев Д.А. однажды очень искренне и благодарно отозвался о родной земле и народе: «Целина – второе название Казахстана». В памяти всплывает другой образ, плане-

тарный, он в её судьбе. Августовская ночь 1974-го. В пригороде Целинограда на темном небосклоне вспыхнула яркая звездочка, она медленно стала снижаться над зреющей нивой. Её увидели хлеборобы, тогда жатва зерновых велась и в ночное время. То был экипаж космического корабля «Союз-15», приземлившийся над селом Новошимкой. Космонавты Геннадий Сарафанов и Лев Дёмин пришли в восхищение при виде золотистой хлебной нивы. На этом целинном поле сегодня стоит памятный знак в виде ракеты. Спустя время другой корабль приземлился у кургальджинских озер, где расположен уникальный природный заповедник. О казахстанских красотах с восторгом говорил первый покоритель Вселенной Юрий Гагарин: «Целина из космоса видна!».

Целина осталась в памяти того поколения. В песнях, стихах, кино, театральном искусстве. Многим известен лирический трудовой мотив: «Утро начинается с рассвета. Здравствуй, необъятная страна! У студентов есть своя планета – Это Целина». Она осталась не только у молодежи того поколения. В то время в общественный, идеологический и морально-нравственный обиход прочно вошел яркий лексический оборот, звучавший гимном новой общности советского народа: «Целина – планета ста языков». Не тогда ли закладыва-

лись основы межэтнического единения, подлинного интернационального единства и братства народов на благословенной казахской земле, любви к ней и безмерной благодарности? – это даже не вопрос. И всё это видится в сегодняшнем дне, в плодах и благодатных итогах деятельности Ассамблеи народа Казахстана, в деяниях потомков первопроходцев-целинников. Они, ветераны Целины, прибыли на степные казахстанские просторы из разных мест и осваивая вековые земли, называли рожденные совхозы именами городов, с которыми расстались, как показала жизнь, навсегда. Это совхозы «Московский», «Ленинградский», «Днепропетровский» и т.д. География обширная. В Костанайской области был совхоз «Харьковский», прославившийся не только своими урожаями и первоцелинниками, но и одной знаменитой личностью. О ней недавно рассказывал ветеран местных СМИ, фотокор Ким Зон Хун. С печалью поведал, что год назад ушла из жизни Камшат Доненбаева, Герой социалистического труда, депутат Верховного Совета СССР. Она была механизатором широкого профиля, еще девушкой влилась в трудовой коллектив харьковчан-первоцелинников. «А помнишь, друг, как мы брали у неё интервью, я снимал её на фото и потом материал был на первой полосе вашей газеты «Ленин кичи?» – спрашивал коллега. Конечно, такие выдающиеся труженицы земли целинной не предаются забвению.

На Костанайщине в памяти старожиллов еще одна замечательная личность, напомнил Ким Зон Хун. В годы целины здесь прославился директор крупнейшего совхоза «Кустанайский» Алексей Андреевич Пак. Он был страстным новатором в сельскохозяйственном производстве. Тогда в отсталом некогда хозяйстве отстроилась современная по тем временам инфраструктура, в селе были городские блага, многоотраслевое хозяйство, которое гостей и «высокое» руководство удивляло многим, например, рыбными прудами, птицеводством, хотя главным был его величество Хлеб, урожай зерновых. Совхоз выращивал его на 50 тысячах гектаров. За доблестный труд А.А. Паку было достойно присвоено звание Героя социалистического труда.

Да, еще один эпизод. В свое время в «Кустанайском» как-то побывал главный тогда человек в стране Хрущев Н.С. Директор совхоза очень впечатлил его. Что за этим следовало? К концу правления Хрущева в стране наметилась угроза продовольственного кризиса, и её можно было отвести развитием скороспелой птицеводческой отрасли, но поручить это дело надо было ответственнейшему товарищу. И тогда глава правительства вспомнил Пака А.А., назначив его начальником Главптицепрома

СССР на правах министра. Алексей Андреевич с честью справился с этой серьезной государственной задачей, в стране появились сотни высокопродуктивных птицефабрик, в одной только Каз.ССР их было 64. «Голодная» перспектива была устранена. Этим успехом главный птицевод страны был обязан целинному характеру, был товал в той эпохе такой речевой оборот.

Еще одна личность названа в фотолетописи «Хлеб». Об этом человеке написано: следует рассказать о главном энтузиасте технического прогресса на селе, руководителе сельхозартели «18 лет Казахстана». Корейца-председателя Кан Де Хана в колхозе все зовут на русский манер – Дмитрий Хасенович. Сорок лет он возглавляет хозяйство. Человек строгий, требовательный и удивительно скромный. Страна наградила его Звездой Героя социалистического труда. В глазах – настоящая целинная молодость. Так дословно изложено в этой характеристике. При этом упущен один существенный факт. А он в том, что столь высокое трудовое признание пришло к нему уже на третий год с начала освоения целинных и залежных земель, в 1957 году. Данный факт своего рода прецедент, ведь в Северном Казахстане Кан Де Хан был первый герой-кореец. Он оставил большое трудовое наследие, большую школу воспитания кадров, у него было много последователей. Жизнь неутомимого целинного труженика отражена в книге «След на земле», она издана в год его 95-летия.

Плеяда целинных героев труда немалая. Но у Целины был не только звездный час. В памяти и книжной летописи есть зловещий темный период, когда прежняя обработка земли привела к губительной ветровой эрозии. На её ликвидацию выступила наука во главе с академиком Бараевым А.И. Он в корне изменил пахотную систему земледелия, когда пласт переворачивался плугами, и разработал другую, безотвальную технологию обработки почвы. За этот труд, коренной переворот в агрономической науке ученый был удостоен Ленинской премии.

Сегодня в Нур-Султане есть улица имени Бараева. Целина напоминает о себе и названием микрорайона, прежде безлико значившимся под №1. Прошлое название – Целиноград – город получил в 1961 году, тогда он официально был территориально-административной столицей Целинного края. Но какими бы ни были времена и поветрия, та знаменательная эпоха свершений и созидания в Великой Степи неизгладима в истории нашей суверенной страны, в людской памяти. Целина была и остается символом великого труда казахстанского народа.

한국역사에 관한 세미나

지난 27일 알마티 한국교육원에서 한국역사를 테마로 한 세미나가 진행되었다. 카자흐스탄주 한국 총영사관이 주최한 이 세미나는 3.1운동 100주년에 즈음한 것이며 카자흐스탄고려인들과 모국의 연계를 강화하는데 돌려졌다. 역사학 박사, 알마티고려민족센터 부회장 강 게오르기 교수가 강의를 하였다.



정 엘레나

세미나에 적지 않은 청취자들이 참가하였다. 그들은 카자흐스탄 및 구 소련 기타 공화국의 고려인들의 역사를 관심있게 들었으며 독립운동에서 그들의 선조들의 역할에

대한 흥미있는 사실들을 알게 되었다. 세미나를 앞두고 카자흐스탄주 한국 총영사관 김홍수 총영사가 축사를 하였다. 김홍수 총영사는 모인 사람들에게 재미있는 시간이 되기를 바란다 고 말했다.

강 게오르기 박사는 어려운 여정을 걸어 온 카자흐스탄 고려인들의 37년도 강제이주와 그 후 생활에 대해, 그들의 선조들이 조선독립을 위한 투쟁에 어떻게 적극적으로 참가했는가에 대해 자세히 이야기 하였다. 고려인들은 중앙아시아와 카자흐스탄으로 강제되었으며 그 후 복많은 카자흐스탄에서 살며 일하면서 두번째 조국을 얻었다.

오늘현재 카자흐스탄에서 근 10만 7천명의 고려인들이 살고 있다. 그들은 카자흐스탄의 발전에 막대한 기여를 하는 동시에 모국과도 연계를 맺고 있으며 카자흐스탄과 한국간 협조를 공고화하는 가교로 되어 있다고 강 게오르기 교수가 강조했다.

강의가 끝난후에 강의를 듣고 얻은 감상에 대한 의견교환이 있었고 관심사로 되는 질문도 하였다. 그 과정에 시야를 넓히는 이런 세미나를 가능한 자주 조직했으면 하는 제안도 내 놓았다.

행사가 끝난뒤에 참가자들은 차를 마시면서 편안한 분위기에서 토론을 계속하였다.

러시아 인민 배우 류드밀라 남 12주기 추모 음악회 열려

러시아 인민배우이자 볼쇼이오페라단 독창가수였던 고려인 3세 성악가 류드밀라 남(1947-2007)의 12주기 추모 음악회가 29일 서울 중구 서소문로 주한 러시아대사관 그랜드홀에서 열렸다.



남 씨는 1988년 서울 올림픽 때 한국 정부 초청으로 고국을 방문해 세종문화회관 독창회에서 애창곡 그리운 금강산을 부르기도 했다. 동양인 최초로 볼쇼이오페라단 정단원이 돼 30년간 활동하면서 차이콥스키음악원 교수도 지냈다.

러시아 유학 시절 남 씨의 제자였던 성악가 이연성 씨(50)를 중심으로 구성된 류드밀라 남재단은 2008년부터 매년 추모음악회를 열고 있다. 주한 러시아대사관이 주최하는 이번 음악회에는 바리톤 남완(러시아가곡연구회장) 김보람채영준, 소프라노 황성희우수연정선화, 메조소프라노 이미란 등이 출연했으며, 피아니스트 알렉산더 셀리체프가 반주를 맡고, 러시아 오페라 아리아와 가곡 등을 들려주었다.

또 러시아 어린이와 학생들로 이뤄진 주한러시아대사관 소속 보컬 무용 앙상블 '모스크비야'가 특별 게스트로 나섰다. 또한, 러시아 오페라 아리아, 푸치니 오페라 아리아 등 10여 곡을 들려주었으며 카자흐스탄에 살고 있는 남 씨의 조카 올라사칼바예바가 유족 대표로 참석했다.

카자흐국립대 한국학과에서 한국학주간행사가 펼쳐졌다!

(제 1면의 계속)

둘째 날에는 지난 해와 달리 K-POP 춤노래 경연대회가 있었다. 한류와 K-POP에 심취한 학생들이 많은 것에 착안하여 끼와 재능을 마음껏 발휘해 보라는 취지에서 마련된 행사이기도 하다. 학년에 구분없이 주체할 수 없는 끼를 가진 학생들이 저마다 다양한 춤과 노래를 선보였다. 어디에 내놓아도 뒤지지 않을 춤, 노래솜씨에 보는 이들 모두 그저 감탄사를 연발하기에 바빴다. 흥겨운 음악과 노래에 보는 학생들의 어깨도 덩달아 들쭉였고, 들떠서 구경하는 선생님들의 얼굴에도 함박 미소로 가득한 신명나는 K-PO 경연대회였다.

셋째 날에는 해마다 가장 많은 관심과 사랑을 받고 있는 한국음식문화의날: 김밥, 떡볶이 만들기행사가 열렸다. 예쁜 앞치마를 두른 수십 명의 한국학과 학생들이 그들을 지어 한국인 및 현지인 선생님들의 지도 하에 미리 준비된 식재료를 이용하여 100인분의 김밥과 떡볶이를 만들었는데, 그 모습이 장관이었고, 한편으로는 보는 이의 가슴에 작은 감동으로까지 다가왔다. 김밥과 떡볶이는 이제 카자흐인들의 인기식품이자 국민음식으로 자리잡고 있다. 따라서 행사가 진행되는 동안 타학과 학생이나 교강사진도 관심을 갖고 행사를 지켜봤으며, 간접적으로나마 한국음식문화를 체험하게 하고 알리는 계기가 되었다. 조금은 서툴지만 학생들에 의해 만들어진 100인분의 정성이 깃든 김밥과 떡볶이는 함께한 한국학과 모든 구성원들과 동방학부장 및 학부 지도부 구성원이 함께 나누었고, 넉넉한 인심속에 셋째 날 한국음식문화의날행사는 마무리되었다.

넷째날은 학구적인 냄새가 물씬 나는 한국어경시대회가 치러졌다. 한국총영사관 지원으로 수행된 본 행사에는 한국어에 자신있는 학구과 학생들이 대거 참가를 했다. 문제 유형은 객관식 테스트



문제와 글짓기였다. 기존 방식과 달리 저학년 학생들에게도 수상 기회가 골고루 돌아갈 수 있도록 학년별로 경시대회가 치러지고 수상자가 배출되었다. 부상으로 큰 금액이 주어지는 것은 아니라 실력을 뽐내고 견주어보는 가운데 선의의 경쟁이 이루어지고, 또 한국어에 대한 관심을 제고시키는데 적지 않은 역할을 해주었다는 점에서 소중한 시간이 되었다.

한국학주간 마지막 날은 언제나 대사와의 만남축은 총영사와의 만남시간으로 대미를 장식하게 된다. 이 행사에서는 항상 한국대사관이나 총영사관의 최고 어른께서 특강이나 경시대회 지원 등을 통해 한국학과 학생들과의 만남을 가져왔다. 금년에는 신입 김홍수 한국총영사와 학생들 간의 만남행사가 있었는데, 특별히 양자가 첫 만남이라는 점에서 매우 의미있고 뜻깊은 자리였다. 김홍수총영사는 한국과 카자흐스탄 간 상호협력: 전망과 미래이라는 주제의 특강에서, 양국 간의 역사적, 언어적 유사점과 경제협력, 문화 및 교육(한국어, 한류, 교환학생 교류상황, 관광) 분야에 대해 폭넓게 언급을 해주었다. 나아가 한국의 성장과

발전의 요인들을 소개하며 카자흐스탄 발전에 필요한 요인들-핵심발전가능성 분야의 강화, 인구, 석유수출 증가의 필요성, 관광산업 진흥의 강화를 통해 카자흐스탄이 발전을 기원하는 것으로 특강을 마무리 하였다. 특강에 이어 전날 수행된 한국어경시대회 입상자들에 대한 상급과 상장 수여식이 진행되었는데, 상장과 상급을 받는 입상자 학생들의 환한 얼굴은 보는 이의 마음까지도 호뭇하게 만들어 주었다.

카자흐국립대 한국학과에서 한국학주간행사는 25년 역사의 한국학과 발전에 적지 않은 영향을 미쳐왔다. 한 주 동안 진행되는 축제 는 한국학과 학생과 교강사진에게 한국의 역사와 문화, 전통 등에 대한 관심과 이해를 더 한층 제고시키는 기회가 되어주고 있다. 또한 한국의 정부기관이나 기업체 구성원들과의 직접적인 만남을 통해 교류와 협력관계를 돈독히 해나갈 수 있는 가능성을 제공받고 있다. 아름다운 전통의 지속을 통해 카자흐국립대 한국학과가 더 한층 성장하고 도약해 나갈 수 있기를 기대해 본다.

제주 노형 로타리클럽, 알마티현지 고아원 봉사활동

국제로타리 3662지구 제주노형 로타리클럽(회장 김진옥)의 봉사활동이 중앙아시아 카자흐스탄까지 이어지고 있어서 눈길을 끌고 있다.

제주노형 로타리클럽은 31(일)일, 알마티로타리클럽(회장 톨큰)과 고려문화원(원장 김상옥)과 함께 알마티 근교에 위치한 자리나 고아원을 방문하여 봉사활동을 펼쳤다.

이날 봉사활동에서 제주노형로타리클럽은 원아들에게 필요한 의약품과 의류 그리고 일부 가전제품을 전달했다.

김진옥 회장은 "고아원이 처한 어려운 상황을 전해 듣고 봉사를 하기로 결심했다"면서 "곰 여름이 닳쳐올텐데, 냉장고가 없다는 사실과 20명 원아들의 세탁물을 매일 손빨래하고 있다는 안타까운 소식을 듣고 세탁기도 함께 선물할 수 있어서 무엇보다 기쁘다."고 봉사소감을 말했다.

양문봉 차기회장은 "1937년 고려인강제이주 당시, 연해주에서 실려온 고려인들을 따뜻하게 맞아준 카자흐스탄국민들에게 평소 감사를 표하고 싶었는데, 이렇게나마 카자흐스탄 국민들을 위해 봉사할 수 있어서 기쁘다"면서 "중앙아시아에는 고려인동포들이 많이 거주하는 만큼 이들을 위한 봉사활동에도 지속적으로 관심을 갖고 활동해나가겠다"고 봉사의지를 밝혔다.

이날 원아들은 예쁜 옷과 영양제 그리고 의약품을 받고 기뻐하며 봉사자들에게 감사의 손편지를 직접 써서 전달하였다.

자리나고아원은 공식적인 고아원으로 지정되어 시설기준에 미달할 정도로 시설이 열악하여 고아원으로 지정을 받지 않은 상태에서 자리나 원장의 개인적인 선행과 일부 주변의 지원으로 운영되고 있고, 부모가 없거나 알콜중독 등의 이유로 방치된 5세부터 12세까지의 원아 20명이 공동생활을 하고 있다.



한편, 제주노형로타리클럽은 같은 날 오후 고려문화원을 방문하여, 고려인 동포들과 간담회를 갖고 '비단길합창단'(단장 김베라) 단원들 입을 환복을 사는데 보태달라며 금일봉을 전달했다. (김상옥)

독립운동가 백야 김좌진

청산리 전투의 지휘관으로 유명한 조선 말기~일제강점기의 교육인, 군인, 독립운동가. 민족주의 성향이 있었던 아나키스트로 평가 받기도 한다.

본명은 김좌진, 본관은 (신)안동김씨, 자는 명여, 호는 백야이다. 충청남도 홍성군 출신.

충청남도 홍성군 갈산면 에서 명문 양반가의 3남 중 차남으로 태어났다. 3살 때 부친을 여의었지만, 넉넉한 재산으로 경제적으로 문제는 없었다. 모친으로부터 엄한 교육을 받으며 성장했다.

첫째 김경진이 서울특별시에 양자로 가면서 차남인 김좌진이 장남 역할을 했다. 나이 17세에 노비들을 해방시키며 전답을 나눠주고 자신의 집에 학교를 세우는 등, 교육사업에도 활발히 펼쳐 노블리스 오블리주의 사색으로 꼽힌다. 1905년 대한제국 육군무관학교에 입학하였지만 대한제국 군대해산으로 1907년 학교를 열고 자기집의 노비를 해방해 전답을 나누어주었다.

1911년 친척뻘 되는 인물에게 자금을 받으러 갔다가 변절한 친척뻘의 뒤통수로 미리 잠입한 일본 경찰에 잡혀 서대문형무소에 2년 6개월 수감되었다.

1918년 만주에 망명해 대한광복회 부사령을 맡았다. 대한 광복회의 와해 이후 북간도 지역으로 건너가 북로 군정서군을 이끌었으며, 이후 청산리 전투(1920년)에서 독립군 연합 부대를 이끌었다.



이후 밀산을 거쳐 북으로 이동하다가 다시 남으로 내려왔다. 이 때 북으로 간 군대들은 자유시 참변(1921년)에 휘말려 무척 큰 피해를 입은 탓에 그나마 다행이라는 평. 이후 1920년대 중후반 북만주 지역의 독립 운동을 이끌었다.

자유시 참변으로 반공노선으로 전향한 김좌진은 참변으로 볼모지나 다름없는 만주에서 다시 시작하면서 방앗간 등으로 동포들에게 인심을 얻으면서 한족총연합회 주석 등에 만주의 독립운동에 지도자로 활약했다.

1925년 신민부(초기엔 한족연합회), 1929년 한족총연합회 등을 창설하고 활동했는데 이 과정에서 공산주의자들을 배제하고, 항렬이 같은 아우뻘인 아나키스트 김종진 등 아나키스트들을 받아들였다. 그에 위협을 느낀 공산주의자 박상실에 의해 1930년 41살의 젊은 나이에 피살됐다. 유언으로 라는 말을 남겼다.

그의 유해는 아내 오숙근이 3년 뒤에 만주로 잠입해 수습한 후, 홍성에 가명으로 밀장되었다가 1957년에 전답을 노비들에게 나눠주면서 어머니의 이름으로 남겨진 선산 보령에 김두한에 의해 안장되었다. 1999년 백야 김좌진 장군 기념사업회가 발족되어 여러 교육사업 활동을 펼치고 있다.

한-중앙아 수자원교통물류 협력 모색 워크숍

한국국제교류재단(이사장 이시형, 이하 KF)은 한-중앙아시아 수자원 교통물류 협력 워크숍을 카자흐스탄 및 키르기스 공화국에서 각각 3월 27일 및 29일에 개최했다.

3월 27일에는 카자흐스탄 아티라우 주립대에서 한-카자흐스탄 수자원 교통물류 포럼을 28일에는 키르기스 공화국 농업부에서 한-키르기스 수자원 교통물류 라운드테이블을 각각 진행했다.

이번 워크숍은 한국국제교류재단 한-중앙아 협력포럼사무국과 한국해양수산개발원(KMI, 원장 양창호)이 주최하고, 카자흐스탄 아티라우 주립대학교 및 키르기스 공화국 농업부의 주관으로 열린다. 워크숍에는 한국과 중앙아시아 국가 정부 및 관련 분야별 전문가가 참석해 중앙아시아 지역의 교통물류 및 수산업, 수자원 관리에 대한 기초 현황을 검토했다.

이번 워크숍에서는 물 관리 정책과 통합적 관리 방안 복합물류 시스템 구축 방안 내수면 양식 발전을 위한 정책 등을 다루며, 한국 측에서는 한국해양수산개발원의 연구원들이 복합물류 시스템 구축 방안 및 한국의 내수면 양식 발전을 위한 정책 방향을 소개하고, 한국수자원공사 김주호 차장이 한국의 스마트 물 관리 현황에 대해 발표했다. 이밖에도 이식물 호수의 어족자원 보존 및 개발 관련 기술 협력, 유관 물류망 구축을 위한 실질적인 의견을 교환하였다.

(재외동포신문)

2019전국동방학 학생 올림피아드가 성대히 끝났다

체계적으로 매년 진행되고 있는 전국 올림피아드 날이 다시금 돌아왔다. 올해도 예전과 마찬가지로 3월 말 즉 3월 28-29일 이틀 동안 올림피아드가 진행되었다. 동방학부에서 진행된 올림피아드에서 동방학부 발표대 익찌야르 학부장께서 개막식이 있었다. 학부장은 모교에서 얻은 좋은 지식으로 나라의 보물이 되기를 바랍니다면서 발언을 마쳤다. 연이어 일본, 중국, 터키, 아랍 학과 손님 대표들의 인사말씀이 역시 있었다. 이번 이틀간에 있는 동방학 올림피아드는 극동학과 주최로 진행되었으며 알마티한 국교육원, 알마티 지상사협회, 알마티 중소기업협회, 한국학아카데미 등 지원에 의해 뜻깊은 행사를 진행할 수 있었다.

동방학부 제 2 대강당에는 교수님들, 대학생들 및 손님들로 빈자리를 찾기가 어려울 정도였다. 올해 전국올림피아드에 등록된 한국학과 총 학생 수가 33 명인데 그중 아블라이한 외대 학생 15 명, 카자흐국립대 15 명, 구밀로브 예누대 3명 - 이렇게 참가하여 시험을 시작했다.

올림피아드의 기본 목적은 다름이 아니라 현재 세계 각국에서 열심히 배우며 연구하는 한국어를 현지에서 보다 더 잘 알고 소유하도록 하며 또한 학생들의 창작력과 수준, 그들의 소질과 시야를 더 넓히기 위한 것이다. 작문이나, 한국어 테스트도 모국어에 대한 긍지감을 갖고 써야 하지만 발표 역시 잘 해야 하며 그에 따른 발음이나, 억양 또한 중요한 것은 질 높은 한국어로 능숙하게 뜻을 전달해야 했다. 주제는 <만약 내가 한국으로부터 벤치마킹을 한다면>이다. 단 7분 간에 이 모든 내용을 정확히 전달하며 주제에 맞게 한다는 것은 쉽지 않은 문제이다. 그런데 또 한가지는 등수에 들어가 아니냐가 중요한 것이 아니고 이때까지 소유한 지식이 머리 속에 남아 있느냐가 중요하다. 물론 시험장에서는 당황스러워서 혹시 오류를 남겨둘 수도 있는데 그 것이 중요한 것이 아니고 실제 머리 속에 갖고 있는 지식이 제일이다. 상장은 앞에 놓고 감



동되어 보군하면 그 뿐이다. 그러니 상을 못 받았다고 해서 서운해 할 필요가 없다. <인적 요인>이 가장 중요하다는 것만 알아 두면 된다. 물론 '같은 값이면 분홍치마'란 속담과 마찬가지로 기본상 1등이면 좋건만 앞으로 또 기회가 있다는 것을 념두에 두어야 할 것이다. 이번 전국 동방학 학생 올림피아드에서 이준호 (카자흐스탄 주재 대한민국 총영사관 부영사)와 김수영 (알마티한국교육원 부원장)이 심사위원으로 공평하게 평가하려고 수고를 많이 하였다. 심사위원들의 말에 의하면 시험에 잘 준비한 학생들이 모여왔다고 했다. 특히 쓰기 시험에서 학생들이 특

별한 창작수준을 보였다고 한다.

이틀 날에는(3월 29일) 학생들이 손꼽아 기다린 수료식이 있었다. 물론 높은 점수를 받은 학생들만이 등수에 들어가는 것은 당연하다. 결국 1등은 카이트갈리에바 아이잔 카즈구대 4학년, 2등은 카즈구대 학생 2명 - 세릭 메루에르트, 사일라 우케노바이고, 3등은 카즈구대 2학년생들 2명 - 우테겐 가우하르, 투르순마감베토바 쿤드즈가 각각 차지했다.

수료식을 마친 후 마지막으로 올림피아드 참가자들은 교수님들과 두고두고 볼 기념 사진도 찍었다.

최미옥



한국 농기자재, 카자흐스탄으로 수출

스마트팜 설비농자재품종을 묶은 스마트팜 패키지가 카자흐스탄 등 중앙아시아 국가에 수출된다.

이번 성과는 지난해 5월 농업기술실용화재단(이사장 박철용)-카자흐스탄 국립 과수원예연구소의 업무협약을 시작으로 스마트팜 시스템양액 시설온실설비국내 토마토품종을 패키지로 묶어 성능을 검증하는 현지 테스트베드 사업 추진의 결과다.

올해 3월 카자흐스탄과 우즈베키스탄에 총 3건 420만 달러 계약을 체결했고 오는 4월에는 1300만달러 계약을 추진할 예정이다. 스마트팜 패키지수출은 국가와 민간에서 육성한 우수 품종도 함께 수출하는 전략으로 우리 품종의 로열티 확대에도 이어질 것으로 기대된다.

한편 이번 수출계약에 성공

한 스마트팜 설비는 스마트 개폐기 및 이를 포함하는 스마트 개폐 시스템등 농촌진흥청에서 연구된 성과를 활용해 개발된 것으로 이를 수출하게 된 첫 사례이기도 하다.

기존 중앙아시아와 러시아 등 북방지역의 시설재배설비 시장은 네덜란드 제품이 장악하고 있었으나 한국 제품이 성능은 비슷하나 가격 면에서 경쟁력을 갖추고 있어 향후 북방지역 시장 점유율을 더욱 높일 것으로 기대하고 있다.

이번 수출을 추진한 한국기업체인 나래트랜드(대표 최승욱)와 제이엠농자재(대표 김재민)는 기업 간 협업을 통해 스마트팜에 적용되는 원격 모니터링, 예측제어 시스템과 시설 하우스 설계 및 온실 공사를 담당한다.

재단은 카자흐스탄 테스트

베드를 농업분야 북방시장 개척의 플랫폼으로 활용해 스마트팜 패키지가 러시아 극동까지 진출할 수 있도록 사업을 적극 확대할 계획이다.

이를 위해 재단은 오는 7월 카자흐스탄 알마티 테스트베드 현장에서 현지 KOTRA 무역관과 협력해 중앙아시아 및 러시아 바이어를 초청해 스마트팜 패키지시연회를 개최하고, 한국 기업들과 수출 상담을 할 수 있는 자리를 마련할 계획이다.

또 러시아 시장 공략을 위해 2020년에 KOTRA CIS 지역본부(모스크바)와 공동으로 스마트팜 패키지테스트베드를 러시아에 추가 운영하기로 했다.

임희택 총괄본부장은 우리가 수출하는 스마트팜 패키지는 제품과 성능, 가격 면에서 충분한 경쟁력을 가지고 있다며 농업 수출의 신시장으로 각광받고 있는 북방시장 진출이 우리나라 농업분야 수출의 새로운 성장동력이 될 것으로 확신한다고 말했다.

<한인일보> 김상욱 주필: <우리 모두가 뭉쳐야 합니다>

우리는 우리의 동료인 <한인일보> 김상욱 주필을 잘 알고 있다. 항상 밝은 미소로 우리 신문에 나타나 노트북이 든 배낭을 어깨에서 내려 놓으면서 <어떻게 지내십니까?> - 고 묻곤 한다. 김상욱 선생님은 <고려일보> 한글판을 계속 들고 있으며 우리가 같은 행사에 참가할 때면 집집에 실어다 주면서 <운전기사>의 역도 담당한다. 우리는 김사장께 임의의 불편한 -한국인이라는 것을 고려할 때- 질문을 할 수 있다. 혹시 그의 자리에 다른 한국인이 있었더라면 질문의 내용을 좀 섭섭하게 받아들일 수도 있었지만 김선생은 정중하게, 변함없는 미소로 대답한다. 김상욱 사장이 받은 카자흐스탄이라 할 수 있다. 그것은 카자흐식 사고방식에 젖어있고 나라에서 벌어지는 모든 일을 카자흐스탄인들보다 못지 않게 알고 있기 때문이다.

며칠 후에 서울에서 재외동포 언론 국제심포시움이 진행된다. 지난해에 재외동포 신문방송 편집인협회 회장으로 선출된 김상욱 주필이 발제를 할 것이다. 우리는 <고려일보>의 운명에 대해 항상 근심걱정하시는 김상욱주필과 그의 서울출장을 앞두고 인터뷰를 하기로 했다.



진 따마라

-그 어느 한때 <고려일보>가 무엇으로 김선생님의 환심을 얻었으며 왜 <고려일보>를 소중히 여기니까?

<고려일보>의 역사가 깊고 영웅과 같은 운명을 지니고 있다는 것은 모두가 알고 있는 사실입니다. 가장 중요한 것은 이 신문에 고려인들의 숨결이 살고 있습니다. 지난 세기의 90년대에 이것을 즉시 느낄 수 있었습니다. 국제협력단이 저를 알마타로 파견했고 그때 제가 알마타에 왔습니다. 나는 <고려일보>와 맺은 인연을 소중히 여기며 힘이 가능한 대로 도와주려고 노력합니다. 또한 재외동포 신문방송편집

로 교체하고 토의하는 데서 해결방안이 나오는 것이지요. 저의 의견에 동의하리라고 생각합니다. 귀신문의 기자들도 해마다 기자대회에 참가하면서 시간을 헛되게 보내지 않았을 것입니다. 우리가 세우는 기본 과업은 아이디어를 모으며 기자들을 서로 받들어 주고 경험을 많이 쌓은 기자들과 교체하는 것입니다. 우리가 함께 뭉쳐야 합니다. 그것은 재외동포 기자들의 과업이 비슷하기 때문입니다. 우리가 독자들에게 정보만 주는 것이 아니라 문화도 보급합니다. 우리 민족이 세계의 방방곡곡에 살고 있지 않습니다.

-금년에 어디에서 오는 기자대표들을 기대하며 새로운

-포럼을 개인회사-스폰서들만이 아니라 국가도 도움을 주는 것으로 알고 있는데요 이것은 한국에서 기자들을 깊이 존대한다는 것을 말해준다고 봅니다.

-이전에는 이 행사가 주로 국가의 부담으로 진행되었는데 지금은 그 원조가 어느 정도 줄었습니다. 개인회사들이 원조해 주어서 다행입니다. 한국에서 기자는 워신 있는 직업입니다. 한국에서는 언론계가 대통령, 국회의원들, 판사들 다음의 <네번째 정권>이라고 말할 수 있습니다. 그것은 언론계가 국민과 아주 긴밀한 연계를 맺고 있기 때문입니다. 때문에 정권은 기자들과 좋은 관계를 유지하려고 합니다.

-한국은 기술이 고도로 발전한 나라입니다. 그럼에도 인터넷이 언론에 영향을 주지 않을 수 없었겠지요?

-영향을 받은 것은 물론이지요. 게다가 긍정적 영향만 받은 것이 아닙니다. 이 면에서 세계의 모든 기자들의 문제점이 같다고 봅니다. 모든 자료들이 인터넷에 떠 있어 찾아볼 수 있는데 신문을 구독할 필요가 있습니까? 인터넷 망에서 정보를 무료로 빨리 읽어볼 수 있는데요 이에 대해 무엇이라고 말할 수 있겠습니까? 우리 언론계는 새로운 현실의 조건에서 살아나기려고 애쓰고 있습니다. 한국에는 출판물이 많거든요, 카자흐스탄보다 훨씬 더 많지요. 촌, 구역, 도시, 주, 공화국 신문들 그리고 황색 신문도 잠자코 있지 않거든요.

-언젠가 기자의 직업을 택한 것을 후회하지 않습니까? 언어학자인 선생님 앞에는 학자나 비즈니스맨, 관리의 길이 열려있지 않았습니까?

-실지에 있어 나는 고려대 국어국문학과를 졸업한 후 대학원을 다니면서 모스크바 유학 준비를 하고 있었습니다. 그때 저의 앞에는 카자흐스탄으로 갈 길이 열렸습니다.

국제협력단(KOIKA)의 파견장을 받아 나는 1995년에 카자흐스탄에 왔습니다. 처음에는 대학에서 한국어를 가르치고 다음에 신문을 운영하기 시작했습니다. 솔직히 말해서 부모님은 제가 해외에서 활동하는 것을 반대하셨거든요. 안정한 일을 해야 한다는 것이었어요. 출세하는 과정에는 항상 그 어떤 문제점과 분명치 않은 부분이 있으니까요. 그런데 내가 형제들중에서 막내이기 때문에 부모님이 처음에는 반대하여도 결국에는 항상 저의 소원을 들어주었습니다. 또 한가지는 안해 이현경이 항상 저의 의견을 듣고 받아들여 줍니다. 우리 부부는 러시아말을 모르고 카자흐스탄에 왔습니다. 나는 두달 동안 밤낮열심히 공부했습니다. 어려움은 이만저만이 아니었지요. 결국 대화를 어느 정도 할 수 있게 되었습니다. 아마 내가 영어를 알았던 것이 러시아어를 배우는데 도움이 되었던거봐요. 말아들과 딸이 이곳에서 학교를 졸업하고 현재 서울에서 공부하고 있습니다. 막내 아들이 금년에 학교를 필합니다. 귀국할 생각을 하니 슬픈 생각도 듭니다.

-안해는 어떻게 생각하십니까?

-같은 생각이지요, 서울에서 공부하는 자식들 걱정이지요. 딸애는 의대에서 공부하고 아들은 군대복무를 끝내고 역시 대학에서 공부하고 있습니다. 안해의 말이 옳지요 우리가 자식들 곁에 있으면서 받을 수 있어야 겠지요.

-김사장님이 적극적 활동을 못해서 유감이겠군요?

-활동은 한국에 가서도 할 수 있는데 현재 알마타에 있는 그런 친구들을 곁에 두지 못하는 것이 섭섭하지요. 한국에 가도 다 좋은데 이 곳에

서 사귀는 그런 친절한 사람들이 저의 주위에 있겠는가 하는 것입니다. 카자흐스탄의 현지인들은 다 마음이 트이고 동정심이 많은 사람들입니다. 지금 우리는 이웃과도 친척처럼 지냅니다. 한국에서는 사람들간 관계가 합리적이라고 할까요 돈과 사업이 첫 자리에 있는 것이지요. 그런데 인생살이에 오직 그것만이 행복을 주는 것이 아니지요. 카자흐스탄에서 오래 사는동안 카자흐스탄과 전통을 사랑하게 되었습니다. 카자흐스탄의 요리 베스바르마크, 카시, 슈바트, 푸의스도 즐깁니다. 나우르즈 명절도 좋아합니다. 지어는 동포들도 다른 나라의 동포들과 차이는 것 같아요. 고려인들 중에는 거의 친척으로 된 동포들이 많습니.

-선생님 자신이 사교성이 있고 활동력도 많고 호기심이 많아서 좋은 사람들과 사귀게 되는 것이지요? 아마 그래서 기자의 직업을 전공한 것이 옳은 선택이었다고 봅니다.

-직업이 기자이기에 나는 세계 15개의 나라들에 가 보았습니다. 곳곳에 사는 사람들은 제각기 다 독특한 문화를 보급하고 있습니다. 저의 취미가 무엇인가고 묻는다면 여행이라고 대답할 수 있습니다. 그리고 제가 직접 보고 느낀 것을 쓰고 이야기하기를 좋아합니다. 바로 그러기 위해서 제가 운영하는 신문과 <고려일보>가 존재하는 것 같습니다.

-선생님의 미소처럼 밝고 긍정적인 인터뷰를 주셔서 감사합니다. 우리는 선생님이 앞으로 마음에 드는 일을 계속하시고 선생님을 이해하고 소중히 여기는 사람들이 항상 주위에 있기를 바라는 바입니다. - 감사합니다!



인협회 회장으로서 <고려일보>가 창작활동을 계속하며 될 수 있는 대로 해마다 독자들과의 수가 더 많아질 것을 바랍니다. 그리고 모국 멀리에서 발간되는 이 신문이 통일을 테마로 한 기사를 정기적으로 싣는 것이 저의 마음에 듭니다. <고려일보>는 <한반도 통일의 불가피성>이라는 표제하에 김계르만 교수 그리고 최근 2년은 기타 한국학자들의 기사를 매달 실었습니다. 나는 카자흐스탄의 수도 아스타나나 알마타에서 진행되는 여러가지 행사에 대한 정보를 <고려일보>에 제때에 실리도록 힘쓰고 있습니다.

-김선생님, 금년에 4월 15-19일에 진행되는 심포시움을 비롯하여 해마다 진행되는 재외동포 기자대회가 기자들의 활동에서 도움이 되는지요?

-이번 심포시움의 과업범위가 다른 것에 비해 더 넓습니다. 우리는 금년에 실지에 있어 모든 재외동포 언론계가 부딪치게 되는 문제를 토의할 것이며 세미나도 진행합니다. 서

것이 무엇인지요?

-미국, 중국, 독일, 프랑스, CIS 나라들 그리고 물론 한국 기자들이 포럼에 참가할 것입니다. 40명의 기자들에게서 이미 신청서가 들어 왔습니다. 전통에 따라 이런 포럼이 진행될 때 그 한국의 어떤 도가 조 직문제를 담당합니다. 금년 포럼 조직자로 강원도가 나섰습니다. 거기에 물론 스폰서들이 도움을 보낼 것입니다. 금년에는 포럼진행을 좀 다양하게 하기로 했습니다. 기본 행사는 서울에서 하고요 세미나는 한국의 여러 도시들에서 하기로 계획되어 있습니다. 어느 때와 마찬가지로 기자들은 역사유적지와 명승지들을 돌아볼 것입니다.

-지난해부터 북한과 남한간 관계가 온화해 졌는데 북한 기자들의 참가를 기대하는지요?

-우리도 북한기자들이 참가하리라고 기대했었는데요 결국 그 어떤 사정으로 참가하지 못하게 되었습니다. 그러니 인내성을 내어 다음 포럼에 기다리는 수밖에 없지요



조상의 묘를 찾는 날 한식

한국의 명절 중 하나. 동지의 105일 후로서(그래서 요일이 같다.) 보통 4월 5일이나 6일 쯤이다. 시기가 시기인지라 24절기의 청명과 날이 자주 겹친다. 그래서 "한식에 죽으나 청명에 죽으나"라는 속담이 있다. 주로 나쁜 일이 조금 일찍 일어나거나 늦어도 별 차이 없다는 뜻.

한식이라는 명칭은 이 날에는 불을 피우지 않고 찬 음식을 먹는다는 옛 습관에서 나온 것인데, 두 가지 설이 있다. 하나는 중국고사에 이 날은 비바람이 심하여 불을 금하고 찬밥을 먹는 습관에서 유래했다는 설과 또 하나는 중국 춘추시대 진나라의 충신 개자추의 혼령을 위로하기 위해서라고 한다. 물론 중국에도 있는 날이지만 한식에 하는 일을 지금은 다 청명에 한다고 생각하면 된다. 현재 중국의 한식은 청명 하루 전날로 정해진다.

개자추는 진문공과 19년간 망명생활을 함께하며 충심으로 보좌하였으며, 식량이 없어 문공이 굶주리자 자기 허벅지살을 도려내어 먹인 일도 있었다. 하지만 문공은 군주의 자리에 오



른 뒤 일 탓에 그를 잊어버리고 등용하지 않아 실망한 개자추는 면산에 은거했고 뒤늦게 잘못을 깨달은 문공이 불러도 나아가지 않았다. 문공은 개자추를 산에서 나오게 하기 위해서 불을 질렀으나, 끝끝내 그는 어머니와 산을 나오지 않았으며 불이 꺼진 후 나무를 끌어안고 숨진 채 발견되었다. 이를 개자추의 포복소사라 한다. 이에 진문공이 그를 애도하여 한해에 이날 하루는 불을 사용하지 않고 찬 음식을 먹겠다고 영을 내려 사람들이 찬밥을 먹는 풍속이 생겼다는 것이 한식의 유래로 널리 알려져 있다.

이보다는 고대에 종교적 의미로 매년 봄에 나라에서 새 불을 만들어 쓸 때 이에 앞서 일정 기간 예전에 쓰던 묵은 불의 사용을 금지하던 것에서 유래된 것으로 본다.

민간에서는 조상의 산소를 찾아 제사를 지내고 사초하는 등 묘를 돌아보는 일을 한다.

과거 식목일이 법정 공휴일이었을 때 한식이 식목일과 날짜가 같거나 하루이를 정도밖에 차이가 안 나기 때문에 식목일에 한식을 지내기도 했다. 하지만 2006년 식목일이 법정 기념일로 바뀌면서 이러한 풍속이 많이 사라진 듯하다. 물론 식목일에 쉬지 않아도 그 주의 주말 즈음 해서 성묘를 하는 사람들이 꽤 있다. 사실 그리 멀지 않은 과거에는 한식과 단오가 추석, 설날과 같은 급의 명절이었다. 1960~70년대에 간소화되서 추석과 설날은 명절의 지위를 지키고 한식과 단오를 더 이상 명절로 쇠지 않게 된 것. 단오는 사실상 명절로서의 지위가 없어졌으나 한식은 아직도 식목일, 4월 첫째 주말 전후로 성묘를 한다든지 그러는 집안들이 은근히 있다.

동학(천도교)의 창시자인 수운 최제우가 1860년 음력 4월 5일에 동학의 깨달음을 얻었다고 한다. 원래는 그래서 동학/천도교에서는 음력 4월 5일을 기념하였으나, 1908년에 천도교 4대 교주 춘암 박인호가 천도교의 기념일을 음력 날짜에서 그 대로 날짜만 양력으로 옮겨 기리기로 정한 이후, 양력 4월 5일에 최제우가 계시받음을 기념한다. 그래서 천도교에서는 한식은 주요 명절이고, 식목일이 휴일 지정이 해제될 때에도 이 때문에 천도교 측에서 반대가 있었다.

한편, 한식날 먹는 전통음식으로는 봄이 되면 자라는 썩을 주재료로 하여 썩떡, 썩단자 등을 이 있다. 썩으로 만든 음식은 한식날의 대표적인 음식으로 손꼽히고 있고, 궁중과 민간에서 모두가 즐겼던 화전은 떡 위에 올려진 꽃잎들이 아름다운 모양을 수놓고 있어 봄기운을 물씬 느끼게 해주는데, 보통 봄에 피는 진달래꽃을 많이 사용해 화전을 만들고는 했다.

화채의 한 종류인 창면과 화면은 오미자 즙에 녹말가루 반죽을 익힌 후 채 썰어 넣고, 꿀을 타 잣을 띄워 만든 음료예요. 예로부터 봄철 별미 음식으로 창면과 화면을 즐겼다.

진달래 꽃잎으로 빛은 두건 주는 마시면 꽃향기를 맡을 수 있어 봄을 만끽하기 좋은 술이예요. 오랜 역사를 가지고 있는 전통 민속주로 조상들은 두견주를 마시며 봄을 만끽한다.

[고려일보 공고문]

제22기 재외동포재단 초청장학생(okfellowship) 선발 안내
알마티 시, 알마티 주, 심켄트 시, 잠빌 주, 투르케스탄 주, 키질로르다 주에 거주하고 있는 신청자는 주알마티총영사관으로 서류 제출. 그 외 지역 거주자는 주카자흐스탄대사관(아스타나)으로 서류 제출

1. 사업목적
우수한 동포 인재를 발굴, 모국 대학대학원 수학을 지원함으로써 동포사회와 모국발전에 기여할 수 있는 글로벌 인재로 육성
2. 신청 절차 및 일정

http://www.korean.net 신청서 접수 기한 : 4.12.(금)
- 지원서류 중 신청서 및 자기소개서, 수학계획서는 코리아넷에 로그인 후 작성하여 저장 후 출력, 서명한 다음, 다른 서류들과 함께 총영사관 또는 대사관에 제출

주알마티총영사관으로 서류 제출 기한 : 4.12(금) 18:00
- 서류는 우편으로만 접수함. 직접 방문제출도 가능함
봉투에 재외동포재단 초청장학생 지원신청서(Balgyn Opabekova)라고 쓸 것
- 지원서류 제출처 : Consulate General of the Republic of Korea in Almaty
66 Kaldayakov St., Almaty, Kazakhstan, 050010
- 서류제출 관련 문의 : Balgyn Opabekova
+7-727-291-0490, 291-0449 (ext.414)

주카자흐스탄대사관으로 서류 제출 기한 : 4.12(금) 18:00
- 서류는 우편으로만 접수함. 직접 방문제출도 가능함
봉투에 재외동포재단 초청장학생 지원신청서라고 쓸 것
- 지원서류 제출처 : Embassy of the Republic of Korea, Arghynaty 13, Astana, Kazakhstan, 010000

3. 지원자격, 지원신청방법, 제출서류 등 자세한 내용은 홈페이지 참고
http://kaz-almaty.mofa.go.kr (주알마티총영사관 홈페이지, Kor/Rus)
http://overseas.mofa.go.kr/kz-ko/index.do (주카자흐스탄대사관 홈페이지, Kor/Rus)
http://www.korean.net (재외동포재단 홈페이지)
http://scholarship.korean.net (초청장학생 홈페이지)

2019 재외동포 청소년(중고생,대학생) 모국연수 참가자 모집 공고

온라인 신청 시 알마티 시, 심켄트 시, 알마티 주, 잠빌 주, 투르케스탄 주, 키질로르다 주에 거주하고 있는 신청자는 주알마티총영사관을 관할공관으로 선택하고, 그 외 지역 거주자는 주카자흐스탄대사관을 관할공관으로 선택해야 함

사업개요, 신청방법 등 자세한 내용은 주알마티총영사관, 주카자흐스탄대사관, 재외동포재단 홈페이지의 모집요강을 참고하시기 바랍니다.

온라인 지원신청 기간(한국시간 기준) : 2019. 4. 12.(금) 까지
온라인 지원신청 : http://www.korean.net
http://okfh.korean.net

- 2019 재외동포 중고생 모국연수
- 가. 사업기간 : (1차) 2019.7.17.(수)~7.23.(화), <6박7일>
(2차) 2019.7.31.(수)~8.6.(화), <6박7일>
 - 나. 참가인원 : 만14세~18세 재외동포 중고등학생 680명
(1차) 2019.7.17. 기준, 370명
(2차) 2019.7.31. 기준, 310명

- 2019 재외동포 대학생모국연수
- 가. 사업기간 : 2019.7.9.(화)~7.16.(화), <7박8일>
 - 나. 참가인원 : 만18세~24세 재외동포 대학생(예비 대학생) 350명(2019.7.9. 기준)

2019 러시아, CIS지역 현지장학생 선발 공고

알마티 시, 알마티 주, 심켄트 시, 잠빌 주, 투르케스탄 주, 키질로르다 주 소재 대학교에 재학 중인 신청자는 주알마티총영사관으로 서류 제출. 그 외 지역 신청자는 주카자흐스탄대사관(아스타나)으로 서류 제출

1. 사업목적
러시아CIS지역의 우수 재외동포 대학(원)생들에 대한 안정적인 수학 지원 거주국 주류사회 진출 지원 및 향후 재외동포 사회에 기여할 수 있는 인재 육성
2. 선발대상
주요 도시 소재 주요 대학(종합대학 등)에 재학 중인 고려인 대학생 및 석박사과정 대학원생
3. 신청 절차 및 일정

http://www.korean.net 온라인 신청서 접수 기한 : 4.12(금)
- 코리아넷에 회원가입 및 로그인 후 신청서를 작성하여 저장 후 출력, 서명한 다음, 다른 서류들과 함께 총영사관 또는 대사관에 제출

주알마티총영사관으로 서류 제출 기한 : 4.12(금) 18:00
- 서류는 우편으로만 접수함. 직접 방문제출도 가능함
봉투에 재외동포재단 초청장학생 지원신청서(Balgyn Opabekova)라고 쓸 것
- 지원서류 제출처 : Consulate General of the Republic of Korea in Almaty
66 Kaldayakov St., Almaty, Kazakhstan, 050010
- 서류제출 관련 문의 : Balgyn Opabekova
+7-727-291-0490, 291-0449 (ext.414)

주카자흐스탄대사관으로 서류 제출 기한 : 4.20(금) 18:00
- 서류는 우편으로만 접수함. 직접 방문제출도 가능함
봉투에 재외동포재단 초청장학생 지원신청서라고 쓸 것
- 지원서류 제출처 : Embassy of the Republic of Korea, Arghynaty 13, Astana, Kazakhstan, 010000

4. 지원신청방법, 제출서류 등 자세한 내용은 주알마티총영사관, 주카자흐스탄대사관, 재외동포재단 홈페이지 참고

Там, где рядом живет сказка

На прошедшей неделе все прогрессивное человечество отметило большой праздник – Международный день детской книги. О том, что этот праздник касается всех мирян, я не преувеличила, ведь все мы родом из детства, где под завывающий за окном ветерок, выюзным вечером, когда даже кот дремал в теплом углу и все успокаивалось, бабушкин ласковый голос вещал нам вечные истории о борьбе добра со злом, мужества с трусостью... Мы потом читали сказки сами, и по жизни они были с нами рядом – добрые, веселые, страшные, немножко смешные. Мы, прошедшие в детстве эти похожие один на другой пути, придумывали потом свои сказки то про себя, то про друзей. Так мы продолжали жить в том мире, переживать те истории, сопереживать с героями их жизни, желая построить и свою жизнь в чем-то хотя бы чуть похожую на сказку. Так что же это было? Что осталось в повзрослевших нас от той сказки из далекого детства и почему те, кто вырос без сказок, а таких среди нас немало, нет-нет да и вздохнет украдкой: «Как жаль, что в детстве мне никто не читал на ночь сказок!».

Тамара ТИИ

Вы слушали на ночь сказки? Значит, вам крупно повезло. Сегодня все психологи заявляют в один голос, что каждый ребенок для того, чтобы в будущем стать полноценным, творчески мыслящим человеком, должен непременно слушать те незамысловатые истории, о которых так метко кто-то сказал: «В сказке ложь, да в ней намек, добрым молодцам урок». А если серьезно, то еще Эйнштейн сказал, что «воображение гораздо важнее знания. И если вы хотите, чтобы ваши дети были умнее, читайте им больше сказок. Сказка помогает пережить ребенку опыт широкого видения мира. Не только то, что ребенок увидел или услышал сам в прошлом, но и то, что может случиться в будущем и даже то, что не случится никогда. Это широкое видение и есть воображение. Именно оно окно в мир науки и искусства».

Каждый может вспомнить свою историю, связанную с богатым миром сказок. Казалось бы, надо просвещать ребенка с пеленок, а не «потчевать» его «Колобком», «Теремком» и прочей обветшавшей и потерявшей свое практическое значение фантазией, которая только в сказке и возможна. Оказывается, нет. Известная сказочница Ирина Цхай выбирает в свои герои предметы быта, всяких букашек, у нее оживают грибы и рассказывают о себе целые истории, после которых хочется каждой живой твари поклониться и задуматься о ее существовании... Наверное, этот опыт и в жизни будет чего-то стоить?

– Сказка развивает широкое видение, – говорит доктор психологических наук Алла Михайловна Ким. – Когда к психологам обращаются иногда родители повзрослевших детей и говорят, помогите, мол, сделать из него творческим человеком. Это невозможно! Потому что человек формируется, и мы, родители, шаг за шагом ведем его во взрослую жизнь. И то, какой багаж будет у него за плечами, зависит от нас. Нужно успеть вложить в него не только знания, но и эмоциональную составляющую, благодаря которой он станет креативным человеком. А это как раз помогают сформировать сказки. Ребенок получает первый жизненный опыт, когда вместе со своими героями он ощущает страх, радость, торжество за победу. Вот в это самое



время он учится действовать в разных жизненных ситуациях, которые только ждут его впереди. Ведь не всему можно научиться, не все можно списать, подогнать под общие правила – жизнь многогранна и требует нестандартных решений. Можно сравнить отличников (не всех, конечно) с троечниками. Сначала отличники во всем превосходят, берут знаниями, а наступит какой-то жизненно важный момент, и отличник становится троечником. Выход из положения находит посредственный, казалось бы, ученик. Просто не все решается при помощи знаний. Бывает очень часто, когда разум бессилён и решение возможно принять только благодаря личному подходу. И вот тогда роль играют не те знания, которые дал учитель, а внутренний мир человека, который сформировался с годами. Например, сегодня компьютер уже выигрывает в шахматы у человека, пишет музыку и так далее. Но на принятие жизненно важных, выдающихся решений способен только человеческий разум, выдающиеся произведения способен создать только человеческий гений. Это все оттуда – от истоков, из раннего детства, где жила рядом с ребенком сказка.

...Помню, я уже пошла в школу, когда мне подарили русские народные сказки. До сих пор помню, как выглядела та книга. Мне очень хотелось поделиться своей радостью – общением с книгой через слово, которое я уже сама могла прочитать. И вдруг после хождения по рукам моя книга ко мне не вернулась. Это было огромное горе, в котором меня никто не понимал. Родители упокаивали: «Ты же все эти сказки знаешь наизусть. Подарим тебе новую книгу, с другими сказками». Конечно, подарили, но те сказки, родные мои истории с узорами по краям страниц, с обтрепанной и потертой обложкой так и остались в памяти украденными навсегда. С возрастом понимаешь, какой ценностью становится сама книга, которая тебе подарила когда-то столько разных эмоций!

...Вечеринка была в самом разгаре, и вдруг моя подруга, тогда молодая мама, быстро собиралась домой. Ее стали все уговаривать: «8 марта, корпоратив, отдохни от семьи. Женский праздник все-таки...». Когда я у нее спросила, что за спешка, она ответила: «Понимаю, для некоторых, может, смешно, но муж не может уложить спать малыша, он просит, чтобы я рас-

сказала до конца вчерашнюю сказку». Действительно, можно же было найти выход из положения и без мамы, подумает кто-то. Хотя, как знать, возможно, что ответственное отношение мамы к тому, что ребенок ждал продолжение сказки и дождался, в будущем сыграет важную роль и уже в отношении к людям, к жизни самого ребенка. Мы ведь не знаем, чем отзовется в будущем то, что происходит сегодня. Тем более, что речь идет о внутреннем мире ребенка, человека.

...Многодетная мама Елена Ким не представляет себе ребенка без сказки.

– Старшим я сказки читала в обязательном порядке, а теперь уже наблюдаю за ними. Мои девочки подбегают к младшему братику и наперебой предлагают ему почитать сказку, – рассказывает она. – Но он своенравный. На ночь показывает по картинкам, какую сказку хотел бы услышать сегодня. Повинуемся и читаем.

Как в Южной Корее относятся к сказкам?

Анастасия Ким, бывающая в семьях друзей из Южной Кореи, интересующаяся культурой детского чтения, рассказывает:

– Если говорить в целом, то маленьким детям взрослые читают много и маленькие дети там читают гораздо больше, чем взрослые. Книг красочных, ориентированных на детей, выпускается очень много. Но читают в основном не сказки, а больше рассказы, что-то более серьезное, как они считают. Книжные магазины там совершенно замечательные. Там отводятся зоны не только для продаж, но и для того, чтобы можно было изучить книгу, почитать ее прямо в магазине. И ты можешь не спешить, сиди себе и читай хоть до вечера. Что касается содержания детских рассказов, мне оценить качество по одному прочитанному сложно. Но я не поняла, к чему этот рассказик, прочитанный мною на ходу, когда я была в гостях у молодой семьи. Сюжет такой. Девочка не любила своего младшего братика и решила от него избавиться, закрыв где-то под кроватью. Мама пришла и, не найдя сына, начала рыдать. Тогда девочка показала маме, куда спрятала братика. И конфликт разрешился. Что воспитывают этим рассказом, я так и не поняла.

Психологи говорят, что слово, посеянное в детскую душу, непременно отзовется спустя годы. В далеком детстве бабушка рассказала мне сказку про Серую звездочку, так звали жабу. Я, как все дети, с брезгливостью относилась к ней. А сказка была о том, что такая же девочка, как я, выгнала жабу с клумбы, где произрастали прекрасные розы, и розы сразу начали чахнуть. Оказывается, это благодаря тому, что Серая звез-

дочка поела вредных насекомых, благоухали розы! Потом я написала выпускное сочинение на эту тему и получила высшую оценку комиссии. Обычно такие сочинения только проверялись и проставлялись оценки за них, а мне сказали, что это очень близко к публицистике. Но не в этом дело! А дело в том, что сказка будоражит душу и даже может произвести переворот в кое-каких представлениях и о законах природы, и о законах общества, и о национальных ценностях.

Алла Михайловна рассказала историю и из своей жизни.

– Получилось так, что когда моя дочь Наташа была совсем маленькой, меня не было рядом, я уехала на учебу, а бабушкиного арсенала явно было недостаточно, чтобы ребенку читать все новые и новые сказки. Тогда я накупила грампластинок, где с выражением рассказывались сказки, и попросила, чтобы бабушка ставила их перед сном Наташе. Так вышли из положения. Удивительно, что когда дочка пошла в школу, учителя не могли понять, откуда у ребенка такое чувство слова – она с выражением читала любое предложение. Я поняла, что это оттого, что она слушала сказки в исполнении актеров.

Так что читайте сказки своим детям, если хотите вырастить духовно богатого, творческого, понимающего и сочувствующего, любящего и влюбленного в жизнь и природу человека. Приобщайте ребенка к книгам. Они помогают формированию его духовного и интеллектуального уровня. Наверное, ради всего этого порою стоит отложить и самые важные свои взрослые дела и заботы. И хочу закончить материал воспоминанием о восприятии сказки Аллой Михайловной Ким, замечательным человеком и психологом, изучающим сегодня такие направления в психотерапии, как сказкотерапия, выросшем на китайских сказках.

– Помню корейскую сказку о Нольбу (богатом и жадном брате) и Хынбу – добром и бедном. Больше всего поразило описание богатств, которые бедный брат получил как благодарность от ласточки со сломанной лапкой, которую пожалел и вылечил. Она принесла семена тыквы, которые выросли такие огромные! Их открывали и перед взором появлялись необыкновенные, диковинные вещи: шелковые палочки для чистки ушей, 100 сортов рисовой бумаги, что-то еще из очень рафинированной и незнакомой мне тогда культуры. Во взрослой жизни я, конечно, ничего подобного не встретила, но детский образ иной культуры сохраняется в душе и по сей день, и ощущение того, что мир шире, чем то, что я лично видела и слышала, живет во мне в этих образах.

Как коре сарам превратились

Предыдущий очерк «От корёинов к хангуинам» вызвал шквальный интерес и массу вопросов, поэтому возникла потребность продолжения поднятой темы. Начать я решил с короткого экскурса в этнонимы, то есть в названия, которые используются в отношении нас – потомков тех, кто более полутора веков назад покинул родные места и осел в русском Приморье. Корейские переселенцы в России стали со временем называть себя корё сарам и корейцы старшего поколения, продолжают так себя именовать.

Холодная война отрубила все связи советским корейцам с этнической родиной и только в горбачевскую перестройку Москва и Сеул скрепили подписи об установлении дипломатических связей между СССР и Республикой Корея. Правда, все уже шло к развалу советской державы и новые постсоветские государства поспешили закрепить свой национальный суверенитет международными связями. «Южаки» стали нас называть «чесо ханин», что в прямом переводе означает «советский кореец», и продолжали его использовать по инерции и после того, как СССР исчез с карты мира. В начале 1990-х телекомпания KBS сняла документальный сериал «Корейски», – и так нас называли в Южной Корее почти полтора десятилетия. Но к началу 2010-х годов на Юге появилось название «корейин», которое закрепилось за нами и вошло не только в обиходную речь, но и использовалось в прессе, научной литературе и официальных документах. Потомки «корё сарам» без особого сопротивления смирились с этим и называют теперь себя корейинами.

По стечению обстоятельств переименование совпало с бумом миграции русскоязычных корейцев на этническую родину, стартовавшем в 2007 году, когда в Южную Корею въехали около 2-х с половиной тысяч человек, а через пять лет, в 2012 году, их число увеличилось до 17,5 тыс. человек. Затем в последующие пять лет в связи с обвальным ухудшением экономики, ростом безработицы и желанием лучшей жизни число мигрантов – русскоязычных корейцев – увеличилось до 65 тысяч человек. Сегодня, согласно южнокорейским данным, в стране посто-

янно проживают более 80 тысяч корейцев – выходцев из стран СНГ, и их приток не прекращается. По имеющимся статистическим данным, к осени 2018 года в Южной Корее были зарегистрированы 38014 корейцев СНГ с визами F-4. Это означает, что более половины русскоязычных корейцев являются держателями рабочей визы H-2, перемещаются с одного места на другое вслед за возникающим спросом на рабочие руки. По этой причине сложно определить их постоянное место жительства, к тому же в статистическом учете они проходят как иностранные резиденты наравне с трудовыми мигрантами. Образно говоря, действующая статистика в Южной Корее не различает трудовых мигрантов корёинов из Узбекистана от узбеков.

Корейцы из СНГ образовали к текущему времени крупные поселенческие общины в Ансане (провинция Кенгидо) и Кванджу (провинция Чолла-Намдо), и другие меньшего размера в разных городах. Такая скученность мигрантов из одной страны происхождения или одной крови – привычная практика, свидетельством тому чайнатауны, корейатауны, негритянские гетто и т.д. Выбор Ансана и Кванджу как места концентрации русскоязычных корейцев не был случаен, исходя из местоположения городов, потенциального рынка труда, стоимости арендного жилья, активности местных неправительственных организаций, в том числе протестантских церквей, а также конкретных лиц из числа корёинов, развернувших активную деятельность по обустройству вновь прибывших.

По данным статистики, в провинции Кенгидо проживает



13902 корёинов. Если к этому числу добавить неучтенных лиц, то общая численность оценивается примерно в два раза больше. Считается, что в Ансане сконцентрировались около 15 тыс. русскоязычных корейцев, поэтому здесь в октябре 2016 года открылся Культурный центр корёинов, расположенный в квартале Сунбу-дон района Садонг Сангро-гу. Здесь образовалось место компактного расселения мигрантов-корейцев из СНГ, получившее название «корёин маэль» (дословно «деревня корёинов»). Ансан расположен вблизи Сеула с его международным аэропортом в Инчхоне, связан со столицей линией метро и скоростных автобусов, имеет развитую промышленную инфраструктуру. Здесь селятся вновь прибывшие, так как им легче адаптироваться к новой жизни при помощи «старожил», оказывающих услуги по регистрации в иммиграционной службе, оформлению необходимых документов, поиску жилья, трудоустройству, изучению корейского языка и т.д.

Неслучайно именно в Ансане возникла инициатива установки стелы в память о патриотах национально-освободительной борьбы в этом юбилейном году – 100-летия Первомартовского движения и обнарудова-

ния иного, нежели известного сеульского текста Декларации независимости Кореи, подписанного в российском Никольск-Уссурийске.

«Деревня корёинов» в городском районе Вольгок-донг в Кванджу стала пристанищем более чем 2 тыс. русскоязычных корейцев, согласно результатам учета людей, с визой F-4. К ним добавляют еще примерно такое же число корёинов с визой трудовых мигрантов H-2. В общей сложности в «деревне» насчитывается около 4 тысяч корейцев – выходцев из СНГ вместе с несовершеннолетними детьми, для которых действует учебный центр.

Центральные и местные органы власти оказали поддержку гражданским лицам и НПО, проявившим интерес к переселившимся русскоязычным корейцам. Благодаря их усилиям был создан «Объединённый Центр поддержки общин корёинов». Центр помогает молодым корейцам из Центральной Азии и России с решением визовых вопросов и изучением корейского языка. Корейцы – выходцы из СНГ – образовали в 2013 году свой кооператив, который зарегистрировали спустя один год в Министерстве юстиции в качестве некоммерческой корпорации.

Кроме вышеуказанных городов в настоящее время город Кимхэ (провинция Кенсан-Намдо) стал новым центром притяжения, и число корейцев-мигрантов из СНГ достигло в конце прошлого, 2018 года, 1612 человек. К ним можно добавить примерно столько же владельцев виз H-2 и, таким образом, общее число корёинов превысит 3,2 тыс. человек. Кимхэ и его окрестности привлекают вновь прибывающих этнических корейцев возможностями трудоустройства на местных заводах и фабриках, спросом на рабочую силу и близким расположением к Пусану, второму по величине южнокорейскому мегаполису после столичной агломерации.

Число трудовых иммигран-

тов в Корею из стран СНГ в течение последних 3-5 лет резко увеличилось. По состоянию на начало сентября 2018 года корейцы из Узбекистана численностью более 30 тыс. человек, составляли половину всех русскоязычных корейцев в стране и около 20 процентов корейского населения в Узбекистане. Первая национальная перепись Республики Узбекистан ожидается в текущем 2019 году, и она покажет более или менее реальную численность корейцев в общем населении страны.

Тенденция роста числа корейцев-мигрантов из Узбекистана, как утверждают эксперты, сохранится. Доля российских корейцев, прибывших на этническую родину, составляет около 15 процентов от их общей численности в России. У корейцев из Казахстана пока самая малая доля людей, отправившихся в Южную Корею – 10 процентов от общей численности. Однако тот неожиданный феномен, что каждый десятый из корейцев Казахстана мигрировал из страны, говорит о том, что многих сложившаяся экономическая ситуация и иные условия жизни в Казахстане более не устраивают.

Большинство русскоязычных корёинов заняты в Южной Корее физическим трудом, они работают в кафе, ресторанах, на фабриках и заводах, на строительных площадках, выполняя, как правило, неквалифицированную работу, получая невысокую заработную плату. Основная причина приезда в Южную Корею заключается в желании заработать деньги, поэтому многие заняты поисками любой работы, приносящей максимальный по возможности доход. По этой причине им приходится перемещаться с места на место, тратить время на проезды, а порой жить в отрыве от семьи. Некоторым мигрантам, чтобы собрать как можно быстрее определенную сумму денег, приходится заниматься сверхурочным трудом. Физическая усталость, непривычный тяжелый,



В КОРЕИНОВ

монотонный труд – все это ведет зачастую к травмам. У людей из-за напряженного рабочего графика нет возможности учить корейский язык, получать образование, узнать лучше южнокорейскую действительность.

Решать эти и другие проблемы призваны как центральные, так и местные органы власти, но нынешняя практика показывает, что южнокорейское правительство больше устраивает посредническая роль НПО, которые получают из бюджета средства для оказания поддержки корейцам. За ними закреплены такие вопросы, как организация курсов корейского языка, посредничество в конфликтах трудовых мигрантов и работодателей, вызванных задержками или невыплатами заработной платы и т.д.

Группа корейцев-мигрантов из СНГ, проживающих в Ансане, при поддержке организации по работе с корейцами «Номо», учредила в прошлом 2018 году Ассоциацию корейцев в Республике Корея (Ансан). Подобные организации возникнут со временем и в других городах, где компактно расселены корейцы. Возможно, со временем они

сольются в одну общую ассоциацию, призванную объединять лидеров русскоязычных общественных организаций. Однако, пока среди корейцев в Южной Корее нет лидеров, имеющих авторитет как в своей среде, так и признании в местных органах власти. Такие лидеры должны обладать способностями повести за собой людей, располагать финансовыми ресурсами, свободно владеть русским и корейским языками.

Ранее, в 2011 году, была организована Ассоциация русскоязычных в Корее, объединяющая всех тех, кого связывает русский язык и культура, независимо от национальности и вероисповедания. Ассоциация была создана по инициативе русских, проживающих в Корее, и в ней российские корейцы не проявили себя.

Наличием русскоязычной читательской аудитории объясняется издание в течение многих лет газеты «Сеульский вестник» на русском языке, основанной в 1998 году издателем Сон Бом Сиком (Сонг Бумшик). Газета не являлась этнической корейской, однако печатала немало материалов,



касающихся именно этой группы читателей. В настоящее время газета не издается, однако появилась другая печатная газета «Медиакор», а также интернет-журнал «КИМ», «Корея и Мы».

Следуя велению времени и техническим возможностям, основной сферой общения русскоязычных мигрантов из СНГ в Южной Корее стал интернет. Для обмена информацией, имеющей практическое значение в жизни русскоязычных, по большей части этнических корейцев из стран СНГ, в социальных сетях возникли сообщества, объединяющие десятки тысяч людей. Самая крупная из них – «82 avenue - Наши в Корее» – насчитывает 100 тысяч участников (<https://www.facebook.com/groups/82avenue/>), часть из которых еще не въехала в страну, а только собирается и получает необходимую информацию из объявлений в группе.

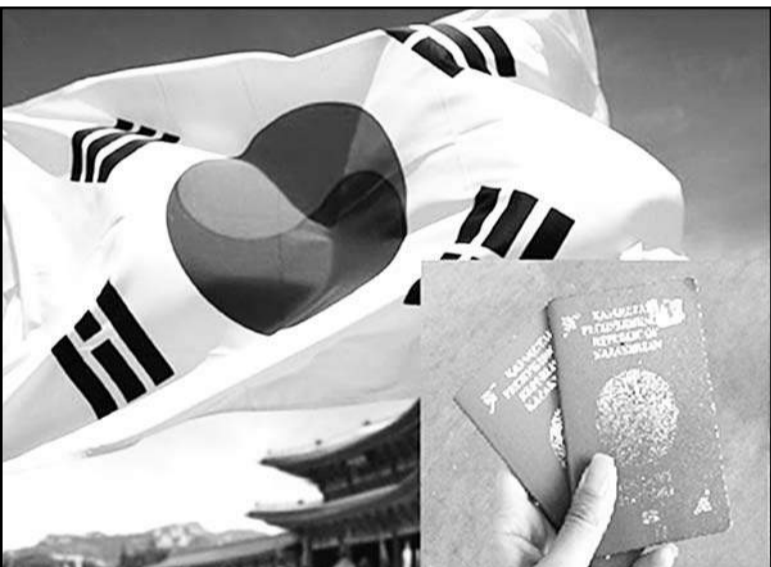
В Фейсбуке есть группы русскоязычных корейцев локального масштаба численностью в несколько десятков тысяч участников в Ансане, Инчхоне, Кванджу, Пусане и др. городах. Появились

даже группы по городским районам, к примеру, «Корея. Инчхон, р-н Саданжи и не только...!» (<https://www.facebook.com/groups/202588166817681/members/>) с 3,5 тыс. участниками. Популярностью пользуется сообщество «Russian Koreans – Корейцы СНГ» в Контакте (<https://vk.com/koryosaram>) с 17 тыс. подписчиками, а также страница Андрея Шегаева «Корейцы Ок» в «Одноклассниках» (<https://ok.ru/koreanok>) с 39 тыс. участниками, где также публикуются материалы о корейцах в Южной Корее.

Сейчас русскоязычные корейцы в Южной Корее для оперативного решения своих бытовых вопросов и проблем с обустройством своей новой жизни объединяются преимущественно в онлайн. Говорить о консолидации по признаку общего гражданства или принадлежности к одной национальности не в виртуальной, а реальной жизни пока не приходится. Ожидается, что со временем возникнут другие общественные организации корейцев, однако их задача, на мой взгляд, существенным

образом отличается от корейских диаспорных организаций в странах СНГ, основная цель которых заключается во внутриэтнической консолидации для сохранения своей идентичности и этнокультурного своеобразия. Общества и ассоциации корейцев на этнической родине призваны ориентироваться на скорейшую адаптацию и аккультурацию в Южной Корее. То есть усилия корейцев должны быть направлены на натурализацию 4-ого поколения, образно говоря, на их превращение из корейцев в хангугинов. Говорить о том, что со временем в Южной Корее возникнет диаспора «русскоязычных» корейцев, вряд ли уместно, так как следующее поколение корейцев либо растворится в мейнстриме южнокорейского общества, либо вновь покинет свою этническую родину.

Герман Ким, д.и.н, профессор, директор Центра корееведения КазНУ им. аль-Фараби, профессор кафедры истории, директор Центра сотрудничества и исследования Центральной Азии университета Конгук (Сеул)



Семь казахстанцев-нелегалов умерло в Корее

За полгода в Южной Корее умерли семь казахстанцев. Об этом сообщили в Министерстве иностранных дел Республики Казахстан.

– По «зеленому коридору» более тысячи граждан Казахстана добровольно вернулись домой, есть те, кого депортировали. Их количество пока не разглашается, работаем с корейской стороной. Операция продолжается, наши граждане еще остаются в Корее. За последние полгода на территории Южной Кореи погибли семь наших нелегальных мигрантов. По причине того, что целыми днями работали на тяжелой работе. Они приходят поздно домой, ложатся спать и уже не просыпаются. Возраст – от 30 до 40 лет, – сообщил официальный представитель МИД Айбек Смадияров на брифинге внешнеполитического ведомства.

– Так как эти работники не имеют трудового договора с ра-

ботодателем, нет медицинской страховки, то возникает большая проблема по доставке их тел в Казахстан. Эта вся нагрузка ложится на плечи их родственников, – добавил он.

Осенью прошлого года Айбек Смадияров проинформировал о количестве граждан Казахстана, нелегально проживающих в Южной Корее.

По данным консульства Казахстана, 19 тысяч казахстанцев официально зарегистрированы и работают там, либо находятся по другим причинам. В том числе на лечении, по туризму и учебе. И около 12 тысяч человек находятся нелегально.

В октябре 2018 года Южная Корея объявила о введении «зеленого коридора» для иностранных граждан, нелегально



находящихся в стране. К тем, кто успел до 31 марта выехать из страны, не применялись штрафные санкции и не устанавливался запрет на въезд в будущем.

Для тех, кто не воспользо-

вался этой акцией, будет задержан на территории Кореи во время полицейских рейдов, им будет выписан штраф в 6 миллионов тенге (свыше 16 тысяч долларов) и десятилетний запрет на въезд в Южную Корею.

Напомни, что режим, определенный соглашением между странами, позволяет казахстанцам находиться без визы в Южной Корее не дольше 30 суток.

Имея на руках действительные заграничный паспорт и билеты, в Южную Корею без визы может попасть любой казахстанец. При этом соглашение, подписанное в июне 2014 года между двумя странами, четко регламентирует цели, позволяющие безвизовое посещение: туризм, бизнес, оздоровление, частные дела – для посещения родственников, друзей и знакомых. Тем же соглашением оговаривается, что граждане Казахстана, которые намерены работать, учиться и постоянно жить в Южной Корее, правом безвизового режима пользоваться не могут.

Хансик – день холодной пицци

Сегодня корейцы по всему миру отмечают день поминовения предков – Хансик, хотя в Южной Корее многие уже не навещают могилы предков в этот день, так как в основном делают это на Сольналь и Чхусок. А вот постсоветские корейцы отмечают «родительский день» именно 5 апреля.

Хансик обычно приходится на сто пятый день после дня зимнего солнцестояния и выпадает обычно на 5-6 апреля. Сам обычай отмечать День поминовения усопших пришел в Корею из Китая, где он называется Цинмин – «Праздник чистого света» и почитается как главный весенний праздник.

Согласно древней легенде, у китайского императора Мунгона был верный слуга Кэ Чжа Чу. Однажды, спасаясь во время набега от врагов, захвативших его страну, императору пришлось прятаться от их мести в горах. Есть было нечего, начался голод и тогда Кэ Чжа Чу стал отрезать от своего бедра кусочки мяса и варить повелителю суп, чтобы он выжил. Собрав силы, король вернул себе страну. По возвращении домой он щедро наградил всех своих слуг, а про верного слугу, из-за интриг придворных, забыл. Тот обиделся и ушел жить с матерью в лес. Ко-

роль вспомнил о верном слуге и приказал ему вернуться обратно, но тот отказался даже выйти из леса. В отместку за неподчинение король приказал сжечь лес. Кэ Чжа Чу с матерью сгорел в огне. Раскаившись в содеянном, император Мунгон приказал, чтобы отныне в этот день не жгли огонь. Есть и другая версия, согласно которой из-за жары часть урожая гнила в огне. Видимо поэтому, согласно историческим записям, король Сечжон (на 13 год правления) издал указ, который гласил: «В день Хансик осторожно обращаться с огнем из-за множества ветров».

Спустя столетия процесс исполнения поминального обряда довольно сильно изменился и упростился. Однако все же некоторые особые традиции сохраняются и по сей день. Смерть в восточной философии воспринимается как продолжение жизни в новом качестве, можно даже сказать, как перерож-



дение. Она не подразумевает конец всего. Корейцы считали, что человек продолжает жить в нашем мире, только в качестве духа и тем самым оберегает потомков.

Еще с древних времен самым важным ритуалом у корейцев были похороны и поминки. Тем самым культ предков усиливался среди корейского народа, особенно с конфуцианским укладом жизни, то есть складывалось философское мировоззрение в уважении сыновей к родителям, как к живым, так

и к усопшим. Совершая похоронный ритуал, потомки выражают свое уважение и благодарность умершему, а также скорбь по утрате близкого. То, чем занимался умерший при жизни, его достаток всегда влияют на проведение церемонии. Обязательно при поминовении совершается «кормление духов», или же «сачжатпап». Считалось, что из-за отсутствия подношений дух мог разозлиться и наслать болезни и несчастья на потомков. Также считалось, что

после смерти душа разделяется на три части: хон, кви и пэк. Хон отправляется на небо, пэк на землю, а кви — в табличку предков синджу, которая хранится в храме предков.

Самые важные вещи, которые подготавливают корейцы на Хансик - одежда, ритуальная еда; поминальные обряды на могиле и вдали, молитва, обустройство могилы и жертвенного места. С раннего утра вся семья приходит на могилу и приводит ее в порядок: убирает мусор, опавшие листья, чистит памятники, сажает деревья. Уже после отдельно составляют угощение для поминаемого. Затем родственники становятся лицом к памятнику и совершают три или же два глубоких поклона, наполняют несколько рюмок водки и выливают их на землю возле изголовья могилы. Это все подношение духу земли – хозяину могилы – за предоставление места и сохранение покоя усопшего. Потом все приступают к совместной трапезе, поминая умершего родственника. Трапезу должны разделить все присутствующие. Считается, что именно таким образом покойные предки принимают свидетельства уважения от потомков.

Информация об отборе на стипендиальную программу обучения для этнических корейцев-2019 (okfellowship) от Фонда зарубежных корейцев

Лица, проживающие в г. Алматы, Алматинской области, Жамбылской области, Туркестанской области, Кызылординской области, должны предоставить заявку на участие в Генеральное консульство Кореи в г. Алматы, участники из других регионов предоставляют документы в Посольство Кореи в г. Астане.

1. Цель программы: воспитание лучших кадров среди нового поколения этнических корейцев, предоставление им возможности обучаться в Корею для последующего вклада в развитие страны и общества этнических корейцев.

2. Способы подачи заявок и сроки:

Срок заполнения и подачи заявки на сайте: <http://www.korean.net> – до 12 апреля 2019г (Пт)

Список документов: Заявление, рассказ о себе и учебный план нужно заполнить на сайте <http://www.korean.net>; регистрация на сайте обязательна. После заполнения данных форм на сайте, распечатать, поставить подпись и сдать вместе с остальными документами в Генеральное консульство или Посольство.

Документы можно отправить посылкой (через почтовое отделение) или же лично принести в Генеральное консульство

На конверте нужно приписать: «Стипендиальная программа обучения для этнических корейцев -2019 (Балгын Опабекова)»

Адрес: Генеральное консульство Республики Корея в г. Алматы, Республика Казахстан, 050010 г. Алматы, ул. Калдаякова 66, Consulate General of the Republic of Korea in Almaty

66 Kaldayakov St., Almaty, Kazakhstan, 050010

По всем вопросам обращаться по телефону:

+7-727-291-0490, 291-0449 (вн. 414)

almaty@okf.or.kr

Срок подачи документов в Посольство Республики Корея – до 12 апреля 2019г, 18:00 (Пт)

Адрес: Посольство Республики Корея в Республике Казахстан Embassy of the Republic of Korea, Arghynaty 13, Astana, Kazakhstan, 010000

3. Условия отбора, способы подачи документов, перечень необходимых документов и другая подробная информация – на сайте Генерального консульства и на сайте Фонда зарубежных корейцев:

· <http://kaz-almaty.mofa.go.kr> (Веб-сайт Генерального консульства, на кор/ру)

· <http://overseas.mofa.go.kr/kz-ko/index.do> (Веб-сайт Посольства, на кор/ру)

· <http://www.korean.net> (Веб-сайт Фонда)

· <http://scholarship.korean.net> (Веб-сайт программы)

2019

Тест на знание истории Республики Корея.

해외 한국사능력검정 특별시험

Участники теста

- Все, кто интересуется историей Республики Корея.

Дата, время и место проведения экзамена

- Дата и время : 2-ое июня 2019 г. (воск.), время: 9:30 ~ 11:40
 - Место : Казахский Национальный Университет им. Аль-Фараби, (корпус по адресу Карасай батыра 95А, угол Байтурсынова. Вход с Карасай батыра)

Регистрация на тест

- Место регистрации : Центр образования при Посольстве Республики Корея.
 - Период регистрации : 26 марта 2019 г.(вт.) ~ 17 апреля(ср.) в будние дни с 9:00-17:00
 - Способ регистрации : Личная явка или по почте (050046, пр. Абая 159А)
 - При себе иметь фото (3х4) - 1шт., копия документа удостоверяющего личность.

Результат теста

- 17 июня 2019 г. (понедельник)
 - Проходной балл : от 60 баллов и выше (максимальный балл 100)
 - Результат на сайте Национального института истории Республики Корея(www.history.go.kr) и центра образования при Посольстве Республики Корея (www.koreacenter.kz)

Преимущества для сдающих тест

- Регистрация и сдача теста бесплатная, всем, сдающим тест в подарок памятные сувениры.
 - Выдача сертификата : 15 июля 2019 г. (понед.) ~ 31 июля 2019 г. (втор.) Центр образования при Посольстве Республики Корея.
 * При поступлении в университеты Кореи можно приложить данный сертификат в качестве сведений об общественной деятельности.
 - По результатам теста лучшие поедут в Корею по культурно-исторической программе : планируемая дата 29 октября (вт.) ~ 2 ноября (суб.) 2019 г.
 * Бесплатная поездка на 5 дней 4 ночи всего 10 чел. включая сопровождающего.

Справки по телефонам

- Центр образования при Посольстве Республики Корея: ☎ (727) 392-9120, 3929123

Участники теста

- Все, кто интересуется историей Республики Корея.

Дата, время и место проведения экзамена

- Дата и время : 2-ое июня 2019 г. (воск.), время: 9:30 ~ 11:40
 - Место : Казахский Национальный Университет им. Аль-Фараби, (корпус по адресу Карасай батыра 95А, угол Байтурсынова. Вход с Карасай батыра)

Регистрация на тест

- Место регистрации : Центр образования при Посольстве Республики Корея.
 - Период регистрации : 26 марта 2019 г.(вт.) ~ 17 апреля(ср.) в будние дни с 9:00-17:00
 - Способ регистрации : Личная явка или по почте (050046, пр. Абая 159А)
 - При себе иметь фото (3х4) - 1шт., копия документа удостоверяющего личность.

Результат теста

- 17 июня 2019 г. (понедельник)
 - Проходной балл : от 60 баллов и выше (максимальный балл 100)
 - Результат на сайте Национального института истории Республики Корея(www.history.go.kr) и центра образования при Посольстве Республики Корея (www.koreacenter.kz)

Преимущества для сдающих тест

- Регистрация и сдача теста бесплатная, всем, сдающим тест в подарок памятные сувениры.
 - Выдача сертификата : 15 июля 2019 г. (понед.) ~ 31 июля 2019 г. (втор.) Центр образования при Посольстве Республики Корея.
 * При поступлении в университеты Кореи можно приложить данный сертификат в качестве сведений об общественной деятельности.
 - По результатам теста лучшие поедут в Корею по культурно-исторической программе : планируемая дата 29 октября (вт.) ~ 2 ноября (суб.) 2019 г.
 * Бесплатная поездка на 5 дней 4 ночи всего 10 чел. включая сопровождающего.

Справки по телефонам

- Центр образования при Посольстве Республики Корея: ☎ (727) 392-9120, 3929123

Адрес: Национальный институт истории при правительстве Республики Корея. Генеральное консульство Республики Корея в г. Алматы. Центр образования при Посольстве Республики Корея совместно с Казахским Национальным Университетом им. Аль-Фараби

www.koreans.kz

Самые последние новости
о жизни корейской диаспоры Казахстана, стран
СНГ, Корейского полуострова.
Эксклюзивные материалы,
актуальная информация, интервью
с интересными людьми.
БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ!

오리지널 디미채

dimchae®

Dimchae -непревзойденный вкус кимчи!

Магазин «ТУРЭ»

Отдел продаж: 8-727-263-22-91,
8-771-852-69-14

Адрес: ул. Жамакаева, д. 24, (выше Аль-Фараби)

В продаже

Лунный календарь на 2019 год.

Цена – 500 тг.

КОРЕ ИЛЬБО
고려일보
우호의중

2019
 ГОД ЖЕЛТОЙ ЗЕМЛЯНОЙ СВИНЬИ
 기해년

Новый год - 1-2 января.
 Международный женский день - 8 марта.
 Наурыз мейрамы - 21-23 марта.
 Праздник единства народа Казахстана - 1 мая.
 День независимости Республики - 7 мая.
 День Победы - 9 мая.
 День Страны - 6 июня.
 День Конституции РК - 30 августа.
 День Правосудия РК - 1 декабря.
 День Независимости 16.17 декабря.

По Лунному календарю
 Свинья 2월 5일 - Свинья
 Коза 4월 5일 - Коза
 Бык 6월 7일 - Бык
 Лошадь 9월 13일 - Лошадь

2019년 1월							2019년 2월							2019년 3월						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31										
28	29	30	31																	

Телефон для справок: +7 727 291 57 53

Региональным руководителям Ассоциации корейцев Казахстана

К 30-летию (2020 год) «Ассоциации корейцев Казахстана» начат проект по изданию книги «Известные корейцы независимого Казахстана».

Книга будет представлять сборник развернутых журналистских очерков о известных корейцах независимого Казахстана, ведущих активную трудовую и общественную деятельность, высококвалифицированных специалистах в различных областях деятельности, получивших признание в стране.

В книге будут содержаться имена лучших представителей корейского этноса независимо от звания, степени, награды, отобранные путем широкого обсуждения в печати, в общественных организациях, а также одобренных Президиумом АКК.

Издание книги объемом не менее 80 печатных листов запланировано на вторую половину 2020 года.

В настоящее время идет процесс формирования поименного списка персоналий.

АКК рассчитывает на активное участие и помощь в формировании списка кандидатов РЕГИОНАЛЬНЫХ РУКОВОДИТЕЛЕЙ Ассоциации и просит представить список по своему региону к 1 октября 2019 года с указанием фамилии, имени и отчества; года рождения; места и должности, контактного телефона для связи с журналистом.

Контакты: rak.it@mail.ru Телефоны для справок:
 +7 701 733 19 09 – Пак Иван Тимофеевич;
 + 7 776 578 88 38 – Эм Татьяна Леоновна.

Собственник

ТОО «Редакция газеты Коре ильбо КЗ»

Главный редактор Константин КИМ
 Директор Сандугаши АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
 Тамара ФАЗЫЛОВА
 Диана ТЕН
 Верстка
 Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части
 НАМ Ген Дя
 Корректор
 Елена ПЛОШАЙ
 Бухгалтерия
 Айгерим КУРМАНГАЛИЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
 Тел/факс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
 Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашақ»,
 г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б»
 Заказ № 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.
 Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Информация о стипендии для этнических корейцев стран СНГ от Фонда зарубежных корейцев 2019

Лица, обучающиеся в г. Алматы, г. Шымкенте, Алматинской области, Жамбылской области, Туркестанской области, Кызылординской области, должны предоставить заявку на участие в Генеральное консульство Кореи в г. Алматы, участники из других регионов предоставляют документы в Посольство Кореи в г. Астане

1. Цели проекта:

- Поощрение стипендиальным пособием одаренных корейских студентов из Китая и стран СНГ;
- Воспитание общественных лидеров, принимающих активное участие в развитии корейской диаспоры в своих странах.

2. Критерии отбора:

Корейские студенты, обучающиеся на бакалавриате, магистратуре, докторантуре в лучших ВУЗах и в крупных городах страны.

3. Сроки и порядок подачи заявок:

Период предоставления заявки на сайте <http://www.korean.net>: до 12 апреля (Пт). После регистрации на сайте необходимо авторизоваться, заполнить, сохранить и распечатать заявку, поставить подпись и предоставить в Генеральное консульство или в Посольство Республики Корея.

Период предоставления документов в Генеральное консульство: до 12 апреля (Пт), 18:00

Документы можно лично принести в Генеральное консульство или отправить посылкой через почтовое отделение.

На конверте указать: «Заявка на стипендию для этнических корейцев» (Balgyn)»

Адрес: Consulate General of the Republic of Korea in Almaty
66 Kaldayakov St., Almaty, Kazakhstan, 050010

Контактное лицо: Balgyn Orabekova, +7-727-291-0490, 291-0449 (ext.414)

Период предоставления документов в Посольство: до 12 апреля (Пт) 18:00
Документы можно лично принести в Посольство или отправить посылкой через почтовое отделение

На конверте указать: «Заявка на стипендию для этнических корейцев»

Адрес: Embassy of the Republic of Korea, Arghynaty 13, Astana, Kazakhstan, 010000

Способы подачи документов, перечень необходимых документов и другая подробная информация – на сайте Генерального консульства и на сайте Посольства Республики Корея в Республике Казахстан (г. Астана), также на сайте Фонда зарубежных корейцев.

Корейское похоронное агентство

Все услуги. Благоустройство

и установка памятников.

+7 777 068 53 39, +7 701 617 16 71;

Тел.: 8 (727) 317 36 82

**ЛЕЧЕНИЕ И ДИАГНОСТИКА ВСЕЙ СЕМЬИ
В КЛИНИКАХ ЮЖНОЙ КОРЕИ**

Организация поездки в Южную Корею

- Лечение/диагностика
- Пластическая хирургия
- Стажировка для врачей в 50 клиниках
- Высокий уровень консультаций с профессорами высшей категории
- Прямые контакты с ведущими клиниками
- Поддержка на территории Ю.Кореи нашим сотрудником
- Предоставление корейской визы
- Предоставление бесплатного трансфера и переводчика
- Подготовка полного пакета документов до вылета

Опыт работы компании с 2011г.
Отправлено более 3500 пациентов
с эффективным результатом!
Наши офисы в 4 городах Казахстана!

г.Астана: 78 49 97
+7 775 000 26 55
astana@koreavision.kz

г.Алматы: 390 33 13
+7 775 607 47 23
info@koreavision.kz

г. Шымкент:
+7 775 000 2658
shymkent@koreavision.kz

г. Атырау: 32 00 90
+7 775 000 26 56
kvatyray@koreavision.kz



Добро пожаловать в «Турэ»!

Du-Re mart

Товары из Южной Кореи

Продукты питания и другие товары.
оптом и в розницу, доставка по городу.



◆ Прием заказов и продажа рисового хлеба

(топки, токкук, кареток, праздничный хлеб разных видов - юбилей, дни рождения, свадьбы).

◆ Кулинария, свежее мясо, домашние куры

◆ Бытовая техника

(рисоварки-чугунки, посуда, косметика, бытовая химия, постельные принадлежности и многое другое)

тел.: 8-727-263-22-91,
8-771-852-69-14

Режим работы: с 9⁰⁰ - 19⁰⁰ (в будни)
с 10⁰⁰ - 17⁰⁰ (воскресенье)
4 воскресенье каждого месяца выходной

Ждем вас по адресу: ул. Жамакаева, д. 24, (выше Аль-Фараби)



ӘРБІР ШЫРША АСТЫНДА «РАХАТ» ӨНІМІ, РАСЫНДА!

КОНФЕТЫ «РАХАТ» ПОД КАЖДОЙ ЁЛКОЙ!

NAVIEEN

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в Кореи
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ от 100кв.м² до 4000кв.м²**

**ГАРАНТИЯ
КАЧЕСТВО
СЕРВИС**

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEEN



Отдел продаж:
050019, РК, Алматы, ул. Чаплина
(ул. ул. Халиуллина), д.71/66
Тел.: 8 (727) 234-42-87, 243-69-83
Моб.: 8-702-455-33-66 Lavita

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEEN в Алматы тел.: 8 800 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silu_energy@mail.ru www.navien.kz navien.kz

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEEN



Отдел продаж:
050063, РК, Алматы
мкр. Жетғысу-1, д. 47
Тел.: 8 (727) 376-82-75, 376-81-45
Моб.: 8-702-455-33-66 Lavita

Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEEN в Алматы тел.: 8 800 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silu_energy@mail.ru www.navien.kz navien.kz